P9_TA(2024)0187

Stanovenie ďalších procesných pravidiel na presadzovanie nariadenia (EÚ) 2016/679

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 10. apríla 2024 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú ďalšie procesné pravidlá na presadzovanie nariadenia (EÚ) 2016/679 (COM(2023)0348 – C9-0231/2023 – 2023/0202(COD)) ([1])

(Riadny legislatívny postup prvé čítanie)

(C/2025/1295)

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) V záujme zabezpečenia hladkého a účinného fungovania mechanizmu spolupráce a riešenia sporov uvedeného v článkoch 60 a 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 je potrebné stanoviť pravidlá priebehu konaní dozorných orgánov v cezhraničných prípadoch a výboru počas riešenia sporov vrátane vybavovania cezhraničných sťažností. Takisto je z tohto dôvodu potrebné stanoviť pravidlá uplatnenia práva na vypočutie vyšetrovanými stranami pred prijatím rozhodnutí dozorných orgánov, prípadne výboru.	(2) V záujme zabezpečenia hladkého a účinného fungovania mechanizmu spolupráce a riešenia sporov uvedeného v článkoch 60 a 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 je potrebné stanoviť pravidlá priebehu konaní dozorných orgánov v cezhraničných prípadoch a výboru počas riešenia sporov vrátane vybavovania cezhraničných sťažností. Takisto je z tohto dôvodu potrebné stanoviť pravidlá uplatnenia práva na vypočutie stranami pred prijatím rozhodnutí dozorných orgánov, prípadne výboru. ***Cieľom tohto nariadenia je chrániť právo na dobrú správu vecí verejných, ktoré je stanovené v článku 41 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“). Na dosiahnutie tohto cieľa by všetky orgány pre ochranu osobných údajov mali pri uplatňovaní ustanovení tohto nariadenia konať nestranne a nezávisle a v súlade so zásadami právneho štátu, ako je zakotvené v článku 2 Zmluvy o Európskej únii.***

([1]) Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 59 ods. 4 štvrtého pododseku (A9-0045/2024).

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Toto nariadenie a kapitola VII nariadenia (EÚ) 2016/679 upravujú len určité prvky postupu spolupráce, keď sa na tomto postupe zúčastňujú dozorné orgány viac ako jedného členského štátu. Toto nariadenie sa neuplatňuje, ak niektorá zo strán podá sťažnosť priamo vedúcemu dozornému orgánu v inom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2b) Procesné právo jednotlivých členských štátov by sa malo uplatňovať na dozorné orgány, pokiaľ sa týmto nariadením daná záležitosť neharmonizuje. Niektoré procesné prvky, ako napríklad horizontálne dôkazné bremeno prevádzkovateľa v článku 5 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679, už upravuje právo Únie. V súlade s prednosťou práva Únie by dozorné orgány nemali uplatňovať vnútroštátne procesné právo, ak je v rozpore s týmto nariadením a nariadením (EÚ) 2016/679. Spolupráca medzi dozornými orgánmi by sa nemala obmedzovať z dôvodu rozdielov v procesnom práve členských štátov. Dozorné orgány by mali využiť všetky možnosti podľa uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisov, aby umožnili stranám v inom členskom štáte zúčastniť sa na postupoch. To môže zahŕňať účasť na diaľku prostredníctvom videa, tlmočníkov alebo všeobecne dostupné komunikačné prostriedky.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Sťažnosti predstavujú základný zdroj informácií na zisťovanie porušení pravidiel ochrany osobných údajov. Stanovenie jednoznačných a účinných postupov	(3) Sťažnosti predstavujú základný zdroj informácií na zisťovanie porušení pravidiel ochrany osobných údajov. Stanovenie jednoznačných a účinných postupov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
vybavovania sťažností v cezhraničných prípadoch je potrebné, keďže sťažnosťou sa môže zaoberať iný dozorný orgán ako ten, ktorému bola sťažnosť predložená.	vybavovania sťažností v cezhraničných prípadoch je potrebné, keďže sťažnosťou sa môže zaoberať iný dozorný orgán ako ten, ktorému bola sťažnosť predložená. ***Na tento účel sa odporúča vytvoriť efektívny mechanizmus komunikácie medzi dozornými orgánmi s cieľom uľahčiť rýchlu a bezpečnú výmenu informácií potrebných na riešenie sťažností v súlade s pravidlami ochrany údajov.***

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Sťažnosť je prípustná vtedy, ak obsahuje určité ***stanovené*** informácie. Preto by sa mal poskytnúť ***formulár*** sťažnosti v záujme pomoci sťažovateľom pri predkladaní potrebných skutočností dozorným orgánom. Informácie uvedené vo ***formulári*** by sa mali vyžadovať iba v prípadoch cezhraničného spracúvania v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/679, hoci ***formulár*** môžu využiť dozorné orgány v prípadoch, ktoré sa netýkajú cezhraničného spracúvania. ***Formulár*** je možné predložiť elektronicky alebo poštou. ***Predloženie informácií uvedených v danom formulári*** by ***malo byť podmienkou zaobchádzania so sťažnosťou týkajúcou sa cezhraničného spracúvania ako so sťažnosťou uvedenou v článku 77 nariadenia (EÚ) 2016/679***. ***Na to, aby sa sťažnosť považovala za prípustnú,*** by sa ***nemali*** vyžadovať ***žiadne ďalšie informácie.*** Dozorné orgány by mali mať možnosť ***umožniť*** predkladanie sťažností v používateľsky ústretovom elektronickom formáte, ***a to aj vzhľadom*** na osoby so zdravotným postihnutím, ***pričom informácie požadované od sťažovateľa musia zodpovedať informáciám požadovaným vo formulári a na to, aby sa žiadosť považovala za prípustnú, sa nevyžadujú žiadne ďalšie informácie***.	(4) Sťažnosť je prípustná vtedy, ak obsahuje určité ***minimálne*** informácie ***o údajnom porušení, či už prebiehajúcom, alebo minulom. Ukončenie porušovania by nemalo predstavovať dostatočný dôvod na zamietnutie sťažnosti***. Preto by sa mal poskytnúť ***vzor*** sťažnosti v záujme pomoci sťažovateľom pri predkladaní potrebných skutočností dozorným orgánom. Informácie uvedené vo ***vzore*** by sa mali vyžadovať iba v prípadoch cezhraničného spracúvania v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/679, hoci ***vzor*** môžu využiť dozorné orgány v prípadoch, ktoré sa netýkajú cezhraničného spracúvania. ***Informácie*** je možné predložiť elektronicky alebo poštou. ***Na to, aby sa sťažnosť považovala za prípustnú,*** by ***sa nemali vyžadovať žiadne ďalšie informácie. Ak sťažnosť nespĺňa minimálne požiadavky, dozorný orgán by ju mal zamietnuť a informovať sťažovateľa o chýbajúcich informáciách. Sťažovateľ potom môže opätovne predložiť úplnú sťažnosť. Hoci*** by sa ***od sťažovateľa nemalo*** vyžadovať***, aby pred podaním sťažnosti kontaktoval vyšetrovanú stranu, v prípade, že bol pred podaním sťažnosti týkajúcej sa tej istej veci*** v ***kontakte s vyšetrovanou stranou***, ***mal by poskytnúť komunikáciu týkajúcu sa tohto kontaktu.*** Dozorné orgány by mali mať možnosť ***uľahčiť*** predkladanie sťažností v používateľsky ústretovom elektronickom formáte a ***s prihliadnutím*** na potreby osôb so zdravotným postihnutím.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Dozorné orgány musia rozhodnúť o sťažnostiach v primeranej lehote. Primeraná lehota závisí od okolností každého prípadu, a najmä od jeho súvislostí, jednotlivých procedurálnych postupov, ktoré dodržiava vedúci dozorný orgán, od správania strán v priebehu postupu a od zložitosti prípadu.	(5) Dozorné orgány musia rozhodnúť o sťažnostiach v primeranej lehote. Primeraná lehota závisí od okolností každého prípadu, a najmä od jeho súvislostí, jednotlivých procedurálnych postupov, ktoré dodržiava vedúci dozorný orgán, od správania strán v priebehu postupu a od zložitosti prípadu. ***Článok 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach (EDĽP) a články 41 a 47 charty vyžadujú primeranú celkovú dĺžku konania. Keďže to zahŕňa aj súdne prostriedky nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679, konanie pred dozornými orgánmi by zvyčajne nemalo trvať dlhšie ako deväť mesiacov, pokiaľ nenastanú výnimočné okolnosti. V tomto nariadení je stanovené predĺženie lehôt v prípade oneskorení alebo narušení, ktoré sú mimo kontroly vedúceho dozorného orgánu. Na tento účel by sa malo zabezpečiť dostatočné financovanie a personálne obsadenie s cieľom zaručiť včasné a efektívne riešenie prípadov tak, aby tým nebolo dotknuté právo na dobrú správu vecí verejných.***

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) Priama interakcia medzi dozornými orgánmi členských štátov a stranami sa riadi vnútroštátnym procesným právom, pokiaľ nariadenie (EÚ) 2016/679, toto nariadenie alebo právo Únie nemajú prednosť. V prípade nepriamej interakcie vedúceho dozorného orgánu so stranou, ktorá prebieha prostredníctvom iného dozorného orgánu, by sa na každú priamu interakciu so stranou malo uplatňovať procesné právo tohto orgánu. V súlade s článkom 56 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2016/679 má sťažovateľ právo komunikovať výlučne s dozorným orgánom, ktorému bola sťažnosť podaná. To nebráni sťažovateľovi komunikovať priamo s iným dozorným orgánom vrátane vedúceho dozorného orgánu, čo môže byť účinnejšie.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5b) V nariadení sa stanovujú priamo uplatniteľné pravidlá na základe článku 41 charty, aby sa zabezpečilo splnenie minimálnych požiadaviek na spravodlivé a účinné konania vo všetkých cezhraničných prípadoch, a to aj v členských štátoch, v ktorých neexistuje kodifikované vnútroštátne procesné právo.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5c) V súlade s vnútroštátnym procesným právom uplatniteľným na dozorný orgán, s ktorým je strana v priamej interakcii, by však malo byť možné uplatniť prísne nevyhnutné a primerané obmedzenia v súvislosti so zverejnením alebo ďalším použitím právne chránených informácií, ako sú osobné údaje alebo obchodné tajomstvá chránené podľa smernice (EÚ) 2016/943** [1a]. To by mohlo zahŕňať interné rokovania a rozhodovanie orgánu. Mali by sa uplatňovať najmenej rušivé opatrenia, ako je obmedzenie používania informácií alebo začiernenie informácií. Strany by mali byť vždy informované o tom, že im informácie neboli poskytnuté, a o dôvode ich neposkytnutia.***
	([1a]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943 z 8. júna 2016 o ochrane nesprístupneného know-how a obchodných informácií (obchodného tajomstva) pred ich neoprávneným získaním, využitím a sprístupnením (Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2016, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 d (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5d) Vedúci dozorný orgán riadi prípad v súlade s týmto nariadením, nariadením (EÚ) 2016/679 a svojím vnútroštátnym procesným právom, pričom plne spolupracuje s ostatnými dozornými orgánmi v duchu vzájomného porozumenia a dôvery. Ostatné dozorné orgány by mali vedúcemu dozornému orgánu poskytnúť všetky relevantné informácie a svoje stanoviská. Vedúci dozorný orgán by mal prípad štruktúrovať efektívnym a vhodným spôsobom, pričom by mal v plnej miere zohľadniť stanoviská ostatných dozorných orgánov. Zároveň by mal byť tento postup v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679, najmä so štruktúrou riešenia sporov v rámci jednotného kontaktného miesta a právomocami vedúceho dozorného orgánu.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 e (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5e) Dozorné orgány môžu začať aj ďalšie konania, napríklad v prípade systematických alebo opakovaných porušení. Nemalo by to však viesť k zasahovaniu do práv strán.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 f (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5f) Porušenia sa môžu týkať práv viacerých dotknutých osôb, a preto môže byť v záujme uľahčenia efektívneho postupu a konzistentného rozhodovania potrebné, aby sa použili procesné dôkazy pochádzajúce z iných postupov. S cieľom objektívne posúdiť výšku nemajetkovej ujmy na základe priemernej dotknutej osoby môžu občianskoprávne súdy pri určovaní nároku podľa článku 82 nariadenia (EÚ) 2016/679 vychádzať zo zistených skutočností a získaných dôkazov.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 g (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5g) Každý dozorný orgán by mal vymedziť jeden alebo viacero jazykov, v ktorých akceptuje prijímanie informácií od iných dozorných orgánov. Mal by sa vymedziť ďalší spoločný jazyk spolupráce, s ktorým musia súhlasiť všetky dozorné orgány v súvislosti s prijímaním alebo odosielaním informácií. V prípade súdnych prostriedkov nápravy by mal byť dozorný orgán, proti ktorému sa podáva súdny prostriedok nápravy, povinný preložiť všetky príslušné dokumenty do akceptovaných jazykov.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Každá sťažnosť, ktorú vybavuje dozorný orgán podľa článku 57 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) 2016/679, sa vyšetruje so všetkou náležitou starostlivosťou a v primeranom rozsahu, pričom sa prihliada na to, že každé využitie právomocí dozorného orgánu musí byť ***vhodné***, ***potrebné*** a ***primerané*** na zabezpečenie súladu s nariadením (EÚ) 2016/679. ***O rozsahu vyšetrovania sťažnosti rozhodne na základe diskrečnej právomoci konkrétny príslušný orgán.*** Pri posudzovaní vhodného rozsahu vyšetrovania by sa mali dozorné orgány zamerať na dosiahnutie uspokojivého riešenia sťažnosti, čo si ***nemusí vždy vyžadovať vyčerpávajúce*** vyšetrovanie všetkých ***možných*** právnych a skutkových prvkov vyplývajúcich zo sťažnosti, ***ale postačuje zabezpečenie účinnej*** a ***rýchlej nápravy*** sťažovateľovi***. Posúdenie*** rozsahu ***nevyhnutných vyšetrovacích opatrení*** sa ***môže vykonať*** na ***základe závažnosti údajného*** porušenia***, jeho systematickej alebo opakujúcej*** sa ***povahy, prípadne skutočnosti, ak nastane, že sťažovateľ využil aj svoje*** práva podľa článku 79 nariadenia (EÚ) 2016/679.	(6) Každá sťažnosť, ktorú vybavuje dozorný orgán podľa článku 57 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) 2016/679, sa vyšetruje so všetkou náležitou starostlivosťou a v primeranom rozsahu, pričom sa prihliada na to, že každé využitie právomocí dozorného orgánu musí byť ***účinné***, ***primerané*** a ***odrádzajúce*** na zabezpečenie súladu s nariadením (EÚ) 2016/679. Pri posudzovaní vhodného rozsahu vyšetrovania by sa mali dozorné orgány zamerať na dosiahnutie uspokojivého riešenia sťažnosti, čo si ***vyžaduje*** vyšetrovanie všetkých ***relevantných*** právnych a skutkových prvkov vyplývajúcich zo sťažnosti, ***aby sa zabezpečilo, že rozhodnutie sa prijme spoločne*** a ***sťažovateľovi sa rýchlo poskytne účinná náprava. Bez ohľadu na potrebu poskytnúť*** sťažovateľovi ***uspokojivé riešenie v krátkom časovom rámci by dozorné orgány mali vyšetrovať v takom*** rozsahu***, ktorý im umožní uistiť*** sa***, či sťažnosť poukazuje*** na ***závažnejšie alebo systematické*** porušenia***. Plánovanie postupu je dôležité, aby sa zabezpečil rýchly výsledok. Dozorné orgány by sa nemali odvolávať na*** práva podľa článku 79 nariadenia (EÚ) 2016/679 ***ako dôvod na obmedzenie vyšetrovania sťažnosti. S cieľom zabezpečiť súlad s článkom 47 charty by vybavovanie sťažnosti malo vždy viesť k rozhodnutiu, proti ktorému možno podať odvolanie. Pokiaľ sťažnosť nie je stiahnutá, nemalo by byť možné uzavrieť ju alebo ju inak ukončiť bez rozhodnutia, ktoré možno postúpiť na súdne preskúmanie.***

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Vedúci dozorný orgán by mal ***dozornému orgánu, ktorému bola sťažnosť predložená***, ***poskytovať potrebné informácie o pokroku vo vyšetrovaní***, ***aby mohol sťažovateľa*** informovať o ***priebehu vyšetrovania***.	(7) Vedúci dozorný orgán by mal ***dozorným orgánom poskytnúť okamžitý prístup na diaľku k spoločnému spisu***, ***ktorý obsahuje všetky relevantné dokumenty k prípadu vrátane všetkých interných alebo dôverných informácií***, ***ako aj preklad všetkých dokumentov do jazyka spolupráce. Vedúci dozorný orgán by mal okrem toho aktívne*** informovať ***ostatné dozorné orgány*** o ***významných zmenách, ktoré si môžu vyžadovať bezprostredné konanie alebo väčšiu pozornosť.*** Zároveň je nevyhnutné ***stanoviť jednoznačné a efektívne postupy vybavovania sťažností v cezhraničných prípadoch, keďže sťažnosťou sa môže zaoberať iný dozorný orgán ako ten, ktorému bola sťažnosť predložená***.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Príslušný dozorný orgán by mal poskytnúť ***sťažovateľovi prístup*** k ***dokumentom***, ***na základe ktorých dospel k predbežnému záveru o úplnom alebo čiastočnom zamietnutí sťažnosti***.	(8) Príslušný dozorný orgán by mal ***stranám*** poskytnúť ***prístup na diaľku*** k ***spoločnému spisu***, ***ale za určitých podmienok môže toto právo prístupu obmedziť. Takýto prístup by mal umožňovať využitie účinného súdneho prostriedku nápravy v súlade s článkom 47 charty***.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) V záujme urýchleného ukončenia porušovania nariadenia (EÚ) 2016/679 a rýchleho vyriešenia problému sťažovateľov by ***sa*** mali ***dozorné orgány*** usilovať, ak je to možné, o riešenie sťažností zmierom. Skutočnosť, že konkrétna sťažnosť sa vyriešila zmierom, nebráni príslušnému dozornému orgánu prípad riešiť ex officio, napríklad v prípade systematických alebo	(9) V záujme urýchleného ukončenia porušovania nariadenia (EÚ) 2016/679 a rýchleho vyriešenia problému sťažovateľov by ***dozorné orgány*** mali ***mať možnosť*** usilovať ***sa***, ak je to možné, o riešenie sťažností zmierom ***medzi stranami. Dozorné orgány by nemali podmieňovať vybavenie sťažnosti účasťou na postupe urovnania sporu formou zmieru. Malo by***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
opakovaných porušení nariadenia (EÚ) 2016/679.	***byť možné, aby sa zmier uzavrel formou zmluvy medzi stranami podľa uplatniteľného práva, pričom by mala byť pre orgány záväzná.*** Skutočnosť, že konkrétna sťažnosť sa vyriešila zmierom, nebráni príslušnému dozornému orgánu prípad riešiť ex officio, napríklad v prípade systematických alebo opakovaných porušení nariadenia (EÚ) 2016/679. ***Takáto možnosť ex officio by sa však nemala využívať na odkladanie rozhodnutí o sťažnostiach.***

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) V záujme zabezpečenia účinného fungovania mechanizmov spolupráce a konzistentnosti uvedených v kapitole VII nariadenia (EÚ) 2016/679 je dôležité cezhraničné prípady riešiť včas a v duchu lojálnej a účinnej spolupráce, ktorá vychádza z článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679. Vedúci dozorný orgán by mal vykonávať svoje kompetencie v rámci úzkej spolupráce s ostatnými dotknutými dozornými orgánmi. Podobne by sa mali aj dotknuté dozorné orgány v počiatočnej fáze aktívne podieľať na vyšetrovaní s cieľom dosiahnuť konsenzus, a to na základe plného využitia nástrojov podľa nariadenia (EÚ) 2016/679.	(10) V záujme zabezpečenia účinného fungovania mechanizmov spolupráce a konzistentnosti uvedených v kapitole VII nariadenia (EÚ) 2016/679 je dôležité cezhraničné prípady riešiť včas a v duchu lojálnej a účinnej spolupráce, ktorá vychádza z článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679. Vedúci dozorný orgán by mal vykonávať svoje kompetencie v rámci úzkej spolupráce s ostatnými dotknutými dozornými orgánmi. Podobne by sa mali aj dotknuté dozorné orgány v počiatočnej fáze aktívne podieľať na vyšetrovaní s cieľom dosiahnuť konsenzus, a to na základe plného využitia nástrojov podľa nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Je mimoriadne dôležité, aby dozorné orgány ***čo najskôr*** a ***ešte pred oznámením tvrdení vyšetrovaným stranám*** a prijatím návrhu rozhodnutia uvedeného v článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679 ***dosiahli konsenzus o kľúčových aspektoch vyšetrovania***, čím sa zníži počet prípadov predkladaných v rámci mechanizmu riešenia sporov uvedeného v článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 a napokon zabezpečí rýchle riešenie cezhraničných prípadov.	(11) Je mimoriadne dôležité, aby dozorné orgány ***dosiahli konsenzus o kľúčových aspektoch prípadu na základe zhrnutia kľúčových problémov*** a ***pripomienok k tomuto zhrnutiu čo najskôr*** a ***ešte pred*** prijatím návrhu rozhodnutia uvedeného v článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679, čím sa zníži počet prípadov predkladaných v rámci mechanizmu riešenia sporov uvedeného v článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 a napokon zabezpečí rýchle riešenie cezhraničných prípadov.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Spolupráca medzi dozornými orgánmi by mala vychádzať z otvoreného dialógu, ktorý dotknutým dozorným orgánom umožňuje zmysluplne ovplyvniť priebeh vyšetrovania, keďže si môžu vymieňať skúsenosti a stanoviská s vedúcim dozorným orgánom, ***pričom sa náležite prihliada na voľné uváženie***, ***ktoré prináleží každému*** dozornému orgánu, ***a to aj pri posudzovaní vhodného rozsahu vyšetrovania prípadu, a na odlišné tradície*** v ***jednotlivých členských štátoch***. ***Na tento účel*** by mal vedúci dozorný orgán ***poskytnúť dotknutým dozorným orgánom*** zhrnutie kľúčových problémov***, v ktorom sa uvádza jeho predbežné stanovisko k hlavným problémom v rámci vyšetrovania.*** Malo by ***sa poskytnúť v počiatočnej fáze***, ***dostatočne včas na to, aby bolo možné účinné zahrnutie dotknutých dozorných orgánov, ale zároveň vo*** fáze, ***v ktorej sú už stanoviská vedúceho dozorného orgánu k prípadu dostatočne prepracované***. Dotknuté dozorné orgány by mali mať príležitosť po-	(12) Spolupráca medzi dozornými orgánmi by mala vychádzať z otvoreného dialógu, ktorý dotknutým dozorným orgánom umožňuje zmysluplne ovplyvniť priebeh vyšetrovania, keďže si môžu vymieňať skúsenosti a stanoviská s vedúcim dozorným orgánom***. Dozorný orgán***, ***ktorému bola podaná sťažnosť alebo ktorý žiada o konanie ex-officio***, ***môže poskytnúť vedúcemu*** dozornému orgánu ***zhrnutie kľúčových problémov***, ***v ktorom sa uvádza jeho predbežné stanovisko k hlavným problémom*** v ***rámci vyšetrovania***. ***Konečné zhrnutie kľúčových problémov by mal vypracovať vedúci dozorný orgán.*** Zhrnutie kľúčových problémov ***by malo byť súčasťou spoločného spisu a*** malo by ***byť živým dokumentom***, ***ktorý vedúci dozorný orgán aktualizuje v priebehu konania. Malo by sa poskytnúť v dostatočne skorej*** fáze, ***aby bolo možné účinne zapojiť dotknuté dozorné orgány***. Dotknuté dozorné orgány by mali mať príležitosť poskytnúť svoje pripomienky ***ku každej aktuali-***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
skytnúť svoje pripomienky ***k najrôznejším otázkam, napríklad k rozsahu vyšetrovania a identifikácii zložitých skutkových a právnych posúdení. Vzhľadom na to, že rozsah vyšetrovania určuje veci, ktoré si vyžadujú vyšetrovanie vedúcim dozorným orgánom,*** dozorné orgány by sa mali usilovať o dosiahnutie čo najskoršieho konsenzu o rozsahu vyšetrovania.	***zácii zhrnutia kľúčových problémov. Dozorné orgány by mali mať možnosť predložiť prípadný spor výboru.*** Dozorné orgány by sa mali usilovať o dosiahnutie čo najskoršieho konsenzu o rozsahu vyšetrovania.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) V záujme účinnej inkluzívnej spolupráce medzi všetkými dotknutými dozornými orgánmi a vedúcim dozorným orgánom by ***mali byť pripomienky dotknutých dozorných orgánov*** stručné a naformulované dostatočne zrozumiteľne a presne, aby boli jednoducho pochopiteľné pre všetky dozorné orgány. ***Právne argumenty*** by mali ***byť zoskupené podľa odkazu na časť zhrnutia kľúčových problémov, ktorej sa týkajú. Pripomienky dotknutých dozorných orgánov môžu*** byť ***doplnené o ďalšie dokumenty. Samotný odkaz na doplňujúce dokumenty v pripomienkach dotknutého dozorného orgánu však nemôže nahradiť neexistenciu základných právnych alebo skutkových argumentov, ktoré by sa mali v pripomienkach uvádzať. V samotných pripomienkach by sa mali súdržne a zrozumiteľne uviesť základné právne a skutkové náležitosti, o ktoré sa takéto dokumenty opierajú, a to aspoň v súhrnnej forme.***	(13) V záujme účinnej inkluzívnej spolupráce medzi všetkými dotknutými dozornými orgánmi a vedúcim dozorným orgánom by ***všetky dokumenty predložené dotknutými dozornými orgánmi a stranami mali byť*** stručné a naformulované dostatočne zrozumiteľne a presne, aby boli jednoducho pochopiteľné pre všetky dozorné orgány. ***Dozorné orgány môžu preto obmedziť dĺžku podaní predkladaných stranami. Právne argumenty by mali*** byť ***zoskupené podľa odkazu*** na ***časť zhrnutia kľúčových problémov***, ***ktorej*** sa ***týkajú***.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) Prípady, ktoré sa netýkajú sporných otázok, si na dosiahnutie konsenzu nevyžadujú rozsiahlu diskusiu medzi dozornými orgánmi, a preto je možné ich rýchlejšie vyriešenie. Ak žiadny dotknutý dozorný	(14) Prípady, ktoré sa netýkajú sporných otázok ***(nesporové prípady)***, si na dosiahnutie konsenzu nevyžadujú rozsiahlu diskusiu medzi dozornými orgánmi, a preto je možné ich rýchlejšie vyriešenie. Ak žiadny

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
orgán nepredloží pripomienky k zhrnutiu kľúčových problémov, vedúci dozorný orgán by mal oznámiť ***predbežné zistenia podľa článku 14*** do ***deviatich*** mesiacov.	dotknutý dozorný orgán nepredloží pripomienky k zhrnutiu kľúčových problémov, vedúci dozorný orgán by mal oznámiť ***návrh rozhodnutia*** do ***troch*** mesiacov ***od uplynutia lehoty na prijatia sťažnosti***.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Dozorné orgány by mali využiť všetky prostriedky potrebné na dosiahnutie konsenzu v duchu lojálnej a účinnej spolupráce. Ak teda dotknuté dozorné orgány a vedúci dozorný orgán dospejú k rozdielnym stanoviskám ***k rozsahu vyšetrovania sťažnosti vrátane ustanovení nariadenia (EÚ) 2016/679***, ***ktorých porušenie sa bude vyšetrovať, alebo ak*** sa ***pripomienky dotknutých dozorných orgánov týkajú dôležitej zmeny zložitého právneho*** alebo ***technologického posúdenia, dotknutý orgán*** by mal ***využiť nástroje uvedené v článkoch 61*** a ***62 nariadenia (EÚ) 2016/679***.	(15) Dozorné orgány by mali využiť všetky prostriedky potrebné na dosiahnutie konsenzu v duchu lojálnej a účinnej spolupráce. Ak teda dotknuté dozorné orgány a vedúci dozorný orgán dospejú k rozdielnym stanoviskám***, pokiaľ ide o rozsah alebo procesné otázky prípadu***, ***dozorné orgány by mali vec urýchlene predložiť výboru. Výbor by mal prijať potrebné procesné rozhodnutia. Výbor a dozorné orgány by sa mali usilovať o čo najrýchlejšie dokončenie prebiehajúcich konaní. Vedúci dozorný orgán*** alebo ***jeden z dotknutých dozorných orgánov*** by mal ***mať taktiež možnosť požiadať výbor o prijatie naliehavého záväzného rozhodnutia,*** a ***to aj bez toho, aby bolo potrebné podať žiadosť podľa článkov 61 alebo 62***.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Ak využitie uvedených nástrojov neumožní dozorným orgánom dosiahnuť konsenzus o rozsahu vyšetrovania sťažnosti, vedúci dozorný orgán by mal požiadať výbor o prijatie naliehavého záväzného rozhodnutia podľa článku 66 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679. Na tento účel by sa mala predpokladať požiadavka na naliehavosť. Vedúci dozorný orgán by mal odvodiť z naliehavého záväzného rozhodnutia výboru vhodné závery na účely predbežných zistení. Naliehavé záväzné rozhodnutie výboru	***vypúšťa sa***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
nemôže brániť výsledku vyšetrovania vedeného vedúcim dozorným orgánom ani účinnosti práv vyšetrovaných strán na vypočutie. Výbor by predovšetkým nemal rozšíriť rozsah vyšetrovania z vlastnej iniciatívy.	

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) ***V záujme umožnenia sťažovateľovi využiť*** právo na účinný prostriedok nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679 ***by mal dozorný orgán, ktorý úplne alebo čiastočne zamieta sťažnosť, na tento účel vydať*** rozhodnutie, ktoré môže byť napadnuté na vnútroštátnom súde.	(17) ***Aby mohol sťažovateľ uplatniť svoje*** právo na účinný ***súdny*** prostriedok nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679, ***výsledkom vybavenia každej sťažnosti by malo byť vždy*** rozhodnutie, ktoré môže byť napadnuté na vnútroštátnom súde.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) Sťažovatelia by mali mať možnosť vyjadriť svoje stanoviská ešte pred prijatím rozhodnutia, ktoré je pre nich nepriaznivé. V prípade úplného alebo čiastočného zamietnutia sťažnosti v cezhraničnom prípade by sťažovateľ mal mať preto možnosť oznámiť svoje stanoviská ešte pred predložením návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ)	***vypúšťa sa***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2016/679, revidovaného návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo záväzného rozhodnutia výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679. Sťažovateľ môže požiadať o prístup k dokumentom, z ktorých vychádza rozhodnutie o úplnom alebo čiastočnom zamietnutí sťažnosti, a to vo verzii, ktorá nemá dôverný charakter.	

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Je potrebné objasniť rozdelenie zodpovednosti v prípade zamietnutia sťažnosti v cezhraničnom prípade medzi vedúci dozorný orgán a dozorný orgán, ktorému sa predkladá sťažnosť. Ako kontaktné miesto pre sťažovateľa počas vyšetrovania by ***mal*** dozorný orgán, ktorému sa predkladá sťažnosť, ***získať stanoviská sťažovateľa k navrhovanému zamietnutiu sťažnosti a*** mal ***by*** byť zodpovedný za všetky oznámenia sťažovateľovi. Všetky takéto oznámenia by sa mali poskytnúť vedúcemu dozornému orgánu. Keďže podľa článku 60 ods. 8 a 9 nariadenia (EÚ) 2016/679 je dozorný orgán, ktorému sa predložila sťažnosť, zodpovedný za prijatie konečného rozhodnutia, ktorým sa zamieta sťažnosť, ***daný*** dozorný orgán by mal ***byť zodpovedný*** aj ***za vypracovanie*** návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679.	(19) Je potrebné objasniť rozdelenie zodpovednosti v prípade zamietnutia sťažnosti v cezhraničnom prípade medzi vedúci dozorný orgán a dozorný orgán, ktorému sa predkladá sťažnosť. Ako kontaktné miesto pre sťažovateľa počas vyšetrovania by dozorný orgán, ktorému sa predkladá sťažnosť, mal byť zodpovedný za všetky oznámenia sťažovateľovi. Všetky takéto oznámenia by sa mali poskytnúť vedúcemu dozornému orgánu. Keďže podľa článku 60 ods. 8 a 9 nariadenia (EÚ) 2016/679 je dozorný orgán, ktorému sa predložila sťažnosť, zodpovedný za prijatie konečného rozhodnutia, ***ktoré musí byť v súlade s jeho vnútroštátnym procesným právom a*** ktorým sa zamieta sťažnosť, ***vedúci*** dozorný orgán by mal ***zapojiť daný dozorný orgán*** aj ***do vypracovania*** návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 ***a akéhokoľvek konečného rozhodnutia podľa článku 60 ods. 7 až 9*** nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) V záujme účinného zaručenia práva na dobrú správu vecí verejných a práva na obhajobu zakotvených v Charte ***základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“)*** vrátane práva každej osoby na vypočutie	(21) V záujme účinného zaručenia práva na dobrú správu vecí verejných a práva na obhajobu zakotvených v charte vrátane práva každej osoby na vypočutie pred prijatím jednotlivých opatrení, ktoré sú pre ňu

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
pred prijatím jednotlivých opatrení, ktoré sú pre ňu nepriaznivé, je dôležité stanoviť jednoznačné pravidlá týkajúce sa uplatňovania tohto práva.	nepriaznivé, je dôležité stanoviť jednoznačné pravidlá týkajúce sa uplatňovania tohto práva ***pre všetky strany zapojené do prípadu. Každá strana by mala mať právo odmietnuť právo na vypočutie.***

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Pravidlá týkajúce sa administratívneho postupu dozorných orgánov pri presadzovaní nariadenia (EÚ) 2016/679 by mali zabezpečovať ***účinnú možnosť vyšetrovaných strán*** oznámiť svoje stanoviská k pravdivosti a relevantnosti skutočností, námietok a okolností predkladaných dozorným orgánom v priebehu postupu, a tým im umožniť uplatňovanie práva na obhajobu. V predbežných zisteniach sa stanovuje predbežné stanovisko k údajnému porušeniu nariadenia (EÚ) 2016/679 po vyšetrovaní. Predstavujú tak základnú procesnú záruku, ktorou sa zabezpečuje dodržanie práva na vypočutie. ***Vyšetrovaným*** stranám by mali byť poskytnuté dokumenty potrebné na to, aby ***sa*** mohli účinne ***obhajovať a aby mohli pripomienkovať tvrdenia proti nim***, a to zabezpečením prístupu k ***administratívnemu*** spisu.	(22) Pravidlá týkajúce sa administratívneho postupu dozorných orgánov pri presadzovaní nariadenia (EÚ) 2016/679 by mali zabezpečovať ***účinné právo strán na vypočutie a možnosť*** oznámiť svoje stanoviská k pravdivosti a relevantnosti skutočností, námietok a okolností predkladaných dozorným orgánom v priebehu postupu, a tým im umožniť uplatňovanie práva na obhajobu. V predbežných zisteniach sa stanovuje predbežné stanovisko k údajnému porušeniu nariadenia (EÚ) 2016/679 po vyšetrovaní. Predstavujú tak základnú procesnú záruku, ktorou sa zabezpečuje dodržanie práva na vypočutie. Stranám by mali byť poskytnuté ***všetky nevyhnutné*** dokumenty potrebné na to, aby mohli účinne ***predložiť pripomienky relevantné z hľadiska vyšetrovania***, a to zabezpečením prístupu k ***spoločnému*** spisu.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) ***V predbežných zisteniach sa vymedzuje rozsah vyšetrovania, čiže aj rozsah akéhokoľvek budúceho konečného rozhodnutia [napríklad prijatého na základe záväzného rozhodnutia výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679], ktoré môže byť určené prevádzkovateľom alebo sprostredkovateľom.*** Predbežné zistenia by mali byť	(23) Predbežné zistenia by mali byť formulované tak, aby boli aj v podobe zhrnutia dostatočne jednoznačné na to, aby mohli strany riadne určiť povahu údajného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679. Povinnosť poskytnúť stranám všetky informácie potrebné na to, aby mohli ***byť vypočuté***, je splnená vtedy, ak sa v konečnom rozhodnutí prihliada len na skutočnosti, ku

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
formulované tak, aby boli aj v podobe zhrnutia dostatočne jednoznačné na to, aby mohli ***vyšetrované*** strany riadne určiť povahu údajného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679. Povinnosť poskytnúť ***vyšetrovaným*** stranám všetky informácie potrebné na to, aby ***sa*** mohli ***riadne obhájiť***, je splnená vtedy, ak sa v konečnom rozhodnutí ***netvrdí, že vyšetrované strany sa dopustili porušení iných ako tie, ktoré sú uvedené v predbežných zisteniach, a ak sa v ňom*** prihliada len na skutočnosti, ku ktorým mali ***vyšetrované*** strany možnosť vyjadriť svoje stanoviská. Konečné rozhodnutie vedúceho dozorného orgánu však nevyhnutne nemusí byť replikou predbežných zistení. Vedúcemu dozornému orgánu by sa malo umožniť prihliadnuť v konečnom rozhodnutí na reakcie ***vyšetrovaných*** strán na predbežné zistenia, prípadne revidovaný návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679***, ako aj na článok 65 ods. 1 písm.*** a***), teda rozhodnutie***, ktorým sa rieši spor medzi dozornými orgánmi. Vedúci dozorný orgán by mal mať možnosť vykonať vlastné posúdenie skutočností a právnych kvalifikácií predložených ***vyšetrovanými*** stranami s cieľom buď zamietnuť námietky, ktoré dozorný orgán posúdi ako nepodložené, alebo doplniť a skutkovo aj právne prepracovať svoje tvrdenia na podporu námietok, ktoré považuje za podložené. ***Napríklad zohľadnenie tvrdenia vyšetrovanej strany predloženého počas administratívneho postupu bez toho, aby daná strana dostala možnosť vyjadriť pred prijatím konečného rozhodnutia svoje stanovisko k tejto veci, nemôže per se predstavovať porušenie práva na obhajobu.***	ktorým mali strany možnosť vyjadriť svoje stanoviská. Konečné rozhodnutie vedúceho dozorného orgánu však nevyhnutne nemusí byť replikou predbežných zistení. Vedúcemu dozornému orgánu by sa malo umožniť prihliadnuť v konečnom rozhodnutí na reakcie strán na predbežné zistenia, prípadne revidovaný návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 a ***rozhodnutie výboru***, ktorým sa rieši spor medzi dozornými orgánmi ***podľa článku 65 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia***. Vedúci dozorný orgán by mal mať možnosť vykonať vlastné posúdenie skutočností a právnych kvalifikácií predložených stranami s cieľom buď zamietnuť námietky, ktoré dozorný orgán posúdi ako nepodložené, alebo doplniť a skutkovo aj právne prepracovať svoje tvrdenia na podporu námietok, ktoré považuje za podložené.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) ***Vyšetrovaným*** stranám by sa malo zabezpečiť právo na vypočutie pred predložením revidovaného návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo prijatím záväzného rozhodnutia výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679.	(24) Stranám by sa malo zabezpečiť právo na vypočutie ***v príslušných fázach postupu, najmä*** pred predložením revidovaného návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo prijatím záväzného rozhodnutia výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(25) Sťažovatelia by mali mať možnosť zúčastniť sa na konaní, ktoré začal dozorný orgán s cieľom určiť alebo objasniť otázky týkajúce sa potenciálneho porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679. Skutočnosť, že dozorný orgán už začal vyšetrovanie týkajúce sa predmetu sťažnosti, alebo sa bude zaoberať sťažnosťou pri vyšetrovaní ex officio po prijatí sťažnosti, nebráni tomu, aby sa dotknutá osoba považovala za sťažovateľa. ***Vyšetrovanie možného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679 prevádzkovateľom alebo sprostredkovateľom vedené dozorným orgánom však nepredstavuje kontradiktórne konanie medzi sťažovateľom a vyšetrovanými stranami. Ide o postup, ktorý začne dozorný orgán z vlastnej iniciatívy alebo na základe sťažnosti pri plnení svojich úloh podľa článku 57 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. Vyšetrované strany a sťažovateľ preto nie sú v rovnakej procesnej situácii a sťažovateľ sa nemôže odvolať na právo na spravodlivé vypočutie, ak rozhodnutie nepriaznivo neovplyvňuje jeho právne postavenie. Účasť sťažovateľa na procese proti vyšetrovaným stranám nemôže ohroziť právo uvedených strán na vypočutie.***	(25) Sťažovatelia by mali mať možnosť zúčastniť sa na konaní, ktoré začal dozorný orgán s cieľom určiť alebo objasniť otázky týkajúce sa potenciálneho porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679. Skutočnosť, že dozorný orgán už začal vyšetrovanie týkajúce sa predmetu sťažnosti, alebo sa bude zaoberať sťažnosťou pri vyšetrovaní ex officio po prijatí sťažnosti, nebráni tomu, aby sa dotknutá osoba považovala za sťažovateľa.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25a) Bez ohľadu na skutočnosť, že vyšetrované strany a sťažovateľ sa nenachádzajú v rovnakej procesnej situácii, existujú okolnosti, za ktorých môžu sťažovatelia počas vyšetrovania predložiť argumenty a dôkazy, ktoré môžu napomôcť pri priebehu vyšetrovania. Ide najmä o prípady, keď neziskový orgán, organizácia alebo združenie predložili sťažnosť v mene dotknutej osoby alebo z vlastnej iniciatívy

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	podľa článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679. Dozorné orgány by mali umožniť vypočutie takýchto sťažovateľov vo všetkých fázach vyšetrovania vrátane vyšetrovaní ex officio, pričom by si mali zachovať svoju nezávislosť.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(26) Sťažovatelia by mali mať možnosť písomne predložiť svoje stanoviská k predbežným zisteniam. Nesmú však mať prístup k obchodným tajomstvám alebo iným dôverným informáciám patriacim ostatným stranám zúčastneným na konaní. Sťažovatelia by nemali mať nárok na všeobecný prístup k administratívnemu spisu.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(27) Pri stanovovaní lehôt na predloženie stanovísk ***vyšetrovaných*** strán ***a sťažovateľov*** k predbežným zisteniam by mali dozorné orgány zohľadniť zložitosť problémov uvedených v predbežných zisteniach, ***aby sa vyšetrovaným stranám*** a ***sťažovateľom*** poskytla dostatočná možnosť na zmysluplné predloženie stanovísk k uvedeným problémom.	(27) Pri stanovovaní lehôt na predloženie stanovísk strán k predbežným zisteniam ***a obmedzovaní dĺžky predložených dokumentov*** by mali dozorné orgány zohľadniť zložitosť problémov uvedených v predbežných zisteniach, ***ako aj schopnosť vyšetrovaných strán*** a ***sťažovateľov reagovať, aby sa stranám*** poskytla dostatočná možnosť na zmysluplné predloženie stanovísk k uvedeným problémom. ***To by však nemalo viesť k neprimerane dlhým postupom.***

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 28

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(28) Výmena stanovísk pred prijatím návrhu rozhodnutia si vyžaduje otvorený dialóg a rozsiahlu výmenu stanovísk, pri ktorej by mali dozorné orgány urobiť všetko pre dosiahnutie konsenzu o postupe pri vyšetrovaní. Vzhľadom na to by sa mala nezhoda vyjadrená v relevantných a odôvodnených námietkach podľa článku 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679, v rámci ktorých vzniká potenciál na riešenie sporov medzi dozornými orgánmi podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 a spôsobujú oneskorenie prijatia konečného rozhodnutia príslušným dozorným orgánom, vyskytnúť len vo výnimočných prípadoch, v ktorých sa dozorným orgánom nepodarí dosiahnuť konsenzus, a ak je to potrebné na zabezpečenie jednotného výkladu nariadenia (EÚ) 2016/679. Uvedené námietky by sa mali využívať zriedka, keď ide o konzistentné uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2016/679, keďže každým využitím relevantných a odôvodnených námietok sa oneskoruje zabezpečenie nápravy pre dotknutú osobu. Keďže o rozsahu vyšetrovania a relevantných skutočnostiach by sa malo rozhodnúť pred oznámením predbežných zistení, nemali by byť súčasťou relevantných a odôvodnených námietok vznesených dotknutými dozornými orgánmi. Môžu však byť súčasťou pripomienok dotknutých dozorných orgánov k zhrnutiu kľúčových problémov podľa článku 9 ods. 3, a to pred oznámením predbežných zistení vyšetrovaným stranám.**	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(29) V záujme dosiahnutia efektívneho a inkluzívneho uzavretia postupu riešenia sporov, v rámci ktorého by mali mať všetky dozorné orgány možnosť predložiť svoje stanoviská, a vzhľadom na časové obmedzenia počas riešenia sporov by mala forma a štruktúra relevantných a odôvodnených námietok spĺňať	(29) V záujme dosiahnutia efektívneho a inkluzívneho uzavretia postupu riešenia sporov, v rámci ktorého by mali mať všetky dozorné orgány možnosť predložiť svoje stanoviská, a vzhľadom na časové obmedzenia počas riešenia sporov by mala forma a štruktúra relevantných a odôvodnených námietok spĺňať

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
určité požiadavky. Preto by sa ***mali relevantné*** a ***odôvodnené námietky obmedzovať na predpísanú dĺžku, mal by sa v nich*** jednoznačne uvádzať nesúhlas s návrhom rozhodnutia a mali by byť naformulované dostatočne zrozumiteľne, súdržne a presne.	určité požiadavky. Preto by sa ***mal v relevantných*** a ***odôvodnených námietkach*** jednoznačne uvádzať nesúhlas s návrhom rozhodnutia a mali by byť naformulované dostatočne zrozumiteľne, súdržne a presne.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou		*Pozmeňujúci návrh*	
(30)	Prístup k ***administratívnemu*** spisu ***sa uvádza*** v ***rámci práva na obhajobu a*** práva na dobrú správu vecí verejných ***zakotvených*** v charte. Prístup k ***administratívnemu*** spisu by sa mal ***vyšetrovaným*** stranám poskytnúť ***po oznámení predbežných zistení a stanovení lehoty*** na ***predloženie písomných pripomienok k predbežným zisteniam***.	(30)	Prístup k ***spoločnému*** spisu ***možno poskytnúť*** v ***duchu*** práva na dobrú správu vecí verejných ***zakotveného*** v charte. Prístup k ***spoločnému*** spisu by sa mal stranám poskytnúť***. Prístup strán k spoločnému spisu môže byť na žiadosť jednej zo strán obmedzený s cieľom chrániť jej právne uznané práva alebo práva iných subjektov, alebo vo verejnom záujme. Takéto obmedzenie musí byť primerané vzhľadom na príslušné uznané práva iných osôb alebo sledovaný verejný záujem.***

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou		*Pozmeňujúci návrh*	
(31)	Pri poskytovaní prístupu k ***administratívnemu*** spisu by mali dozorné orgány zabezpečiť ochranu obchodných tajomstiev a ostatných dôverných informácií. Kategória ostatných dôverných informácií zahŕňa informácie iné ako obchodné tajomstvá, ktoré možno považovať za dôverné, pokiaľ by ich odhalenie významnou mierou poškodilo prevádzkovateľa, sprostredkovateľa alebo fyzickú osobu. Dozorné orgány by mali mať možnosť žiadať, aby vyšetrované strany, ktoré predkladajú alebo predložili dokumenty či vyhlásenia, určili dôverné informácie.	(31)	Pri poskytovaní prístupu k ***spoločnému*** spisu by mali dozorné orgány zabezpečiť ochranu obchodných tajomstiev a ostatných ***právne chránených*** dôverných informácií ***a ochranu informácií vo verejnom záujme v súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi***. Kategória ostatných dôverných informácií zahŕňa informácie iné ako obchodné tajomstvá, ktoré možno považovať za dôverné, pokiaľ by ich odhalenie významnou mierou poškodilo prevádzkovateľa, sprostredkovateľa alebo fyzickú ***alebo právnickú*** osobu. Dozorné orgány by mali mať možnosť žiadať, aby vyšetrované strany, ktoré predkladajú alebo predložili dokumenty či vyhlásenia, určili dôverné informácie ***a poskytli verziu, ktorá nemá dôverný charakter***.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 33

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(33) Keď vedúci dozorný orgán postupuje vec na riešenie sporu podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679, mal by výboru poskytnúť všetky potrebné informácie na posúdenie prípustnosti relevantných a odôvodnených námietok a prijatie rozhodnutia podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679. Keď výbor prijme všetky potrebné dokumenty ***uvedené v článku 23***, ***predseda výboru*** by ***mal*** zaregistrovať postúpenie veci v ***zmysle článku*** 65 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679.	(33) Keď vedúci dozorný orgán postupuje vec na riešenie sporu podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679, mal by výboru poskytnúť všetky potrebné informácie na posúdenie prípustnosti relevantných a odôvodnených námietok a prijatie rozhodnutia podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679. Keď výbor prijme všetky potrebné dokumenty, ***mal*** by zaregistrovať postúpenie veci v ***súlade s článkom*** 65 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(34) Záväzné rozhodnutie výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679 by sa malo týkať výlučne veci, ktorá viedla k začatiu riešenia sporu, a malo by ***sa vypracovať tak***, aby ***umožňovalo vedúcemu dozornému orgánu prijatie konečného rozhodnutia*** na základe rozhodnutia výboru ***bez toho, aby bola dotknutá jeho diskrečná právomoc***.	(34) Záväzné rozhodnutie výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679 by sa malo týkať výlučne veci, ktorá viedla k začatiu riešenia sporu, a malo by ***byť sformulované jasne a presne***, ***tak*** aby ***mohol vedúci dozorný orgán prijať konečné rozhodnutie*** na základe rozhodnutia výboru.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 36

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(36) S cieľom uľahčiť postup prijímania naliehavých stanovísk a naliehavých záväzných rozhodnutí výboru podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 je potrebné stanoviť procesné pravidlá týkajúce sa načasovania žiadosti o naliehavé stanovisko alebo naliehavé záväzné rozhodnutie, dokumentov predkladaných výboru, z ktorých má výbor vychádzať pri	(36) S cieľom uľahčiť postup prijímania naliehavých stanovísk a naliehavých záväzných rozhodnutí výboru podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 je potrebné stanoviť procesné pravidlá týkajúce sa načasovania žiadosti o naliehavé stanovisko alebo naliehavé záväzné rozhodnutie, dokumentov predkladaných výboru, z ktorých má výbor vychádzať pri

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
prijímaní svojho rozhodnutia, ako aj toho, komu je stanovisko alebo rozhodnutie výboru určené, a dôsledkov stanoviska alebo rozhodnutia výboru.	prijímaní svojho rozhodnutia, ako aj toho, komu je stanovisko alebo rozhodnutie výboru určené, a dôsledkov stanoviska alebo rozhodnutia výboru. ***Predbežné opatrenia podľa článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 by mali zahŕňať všetky možné opatrenia v rámci právomocí dozorných orgánov podľa článku 58 uvedeného nariadenia.***

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 36 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(36a) Výbor by mal mať možnosť požiadať dozorné orgány o akékoľvek ďalšie informácie, ktoré potrebuje na prijatie záväzného rozhodnutia.

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 36 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(36b) Sťažovateľ by mal mať právo na súdny prostriedok nápravy v prípade, že dozorný orgán nevyužije svoje právomoci alebo inak neprijme potrebné opatrenia požadované nariadením (EÚ) 2016/679. Okrem toho by strany mali mať právo podniknúť kroky proti vedúcemu dozornému orgánu v prípade nečinnosti alebo príliš dlhých postupov. S cieľom zabezpečiť, aby nedošlo k medzere v presadzovaní práva, by strany a organizácie podľa článku 80 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 mali byť oprávnené požiadať o súdny prostriedok nápravy vo verejnom záujme, ak dozorný orgán nedodrží rozhodnutie výboru a ak sa domnievajú, že práva dotknutej osoby podľa nariadenia (EÚ) 2016/679 boli v dôsledku konania porušené.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) V súlade s článkom 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa viedli konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a Európskym výborom pre ochranu údajov a výsledkom bolo vydanie spoločného stanoviska ***[…],***	(38) V súlade s článkom 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa viedli konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a Európskym výborom pre ochranu údajov a výsledkom bolo vydanie spoločného stanoviska ***19. septembra 2023.***

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Oddiel 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Oddiel 1a
	Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 1 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 1	Článok 1
Predmet úpravy	Predmet úpravy ***a rozsah pôsobnosti***

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
V tomto nariadení sa stanovujú procesné pravidlá vybavovania sťažností a vykonávania vyšetrovaní v prípadoch sťažností a prípadoch ex officio dozornými orgánmi ***pri cezhraničnom presadzovaní nariadenia (EÚ) 2016/679***.	V tomto nariadení sa stanovujú procesné pravidlá vybavovania sťažností a vykonávania vyšetrovaní v prípadoch sťažností a prípadoch ex officio dozornými orgánmi ***vždy, keď sú do prípadu zapojené dozorné orgány viac ako jedného členského štátu, ako aj procesné pravidlá o súvisiacich súdnych prostriedkoch nápravy***.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 26b tohto nariadenia sa uplatňuje aj na prípady prejednávané dozorným orgánom jedného členského štátu podľa článku 56 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) ***„vyšetrované strany" sú prevádzkovatelia*** a/alebo ***sprostredkovatelia vyšetrovaní*** z dôvodu údajného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679 ***v súvislosti s cezhraničným spracúvaním***;	(1) ***„vyšetrovaná strana" je prevádzkovateľ(-lia)*** a/alebo ***sprostredkovateľ(-lia), v súvislosti s ktorými bola podaná sťažnosť alebo začaté vyšetrovanie*** z dôvodu údajného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679***, ako aj ich zástupca(-ovia)***;

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) „sťažovateľ" je dotknutá osoba alebo neziskový subjekt, organizácia alebo združenie, ktoré podali sťažnosť podľa článku 77 nariadenia (EÚ) 2016/679, a preto sa považujú za stranu konania;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1b) „strana" je vyšetrovaná strana alebo vyšetrované strany, sťažovateľ(-lia) a akákoľvek tretia strana zapojená do konania, ako je vymedzené vo vnútroštátnych právnych predpisoch;

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1c) „vnútroštátne procesné právo“ sú zákony, iné predpisy a správne opatrenia členského štátu, ktorými sa upravuje konanie pred dozorným orgánom;

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1d) „postup vybavovania sťažností“ je postup, v rámci ktorého sa rozhoduje o výsledku sťažnosti podľa článku 77 nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 e (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1e) „postup ex officio“ je vyšetrovanie činností fyzickej alebo právnickej osoby, orgánu verejnej moci, agentúry alebo iného subjektu začaté z iniciatívy dozorného orgánu podľa článku 57 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 f (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1f) „spoločný spis“ je špecializovaný elektronický spis pre každý prípad patriaci do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, ktorý spravuje vedúci dozorný or-

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	gán a v ktorom sú uložené všetky relevantné informácie, najmä dokumenty, podania, zápisnice a iné informácie týkajúce sa prípadu, a sprístupnené na diaľku dotknutým dozorným orgánom a stranám prípadu;

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 1 g (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1g) „orgán prijímajúci sťažnosť“ je dozorný orgán, ktorému bola podaná sťažnosť, ako sa uvádza v článku 4 ods. 22 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) „zhrnutie kľúčových problémov“ je zhrnutie, ktoré poskytuje vedúci dozorný orgán dotknutým dozorným orgánom a v ktorom sa uvádzajú hlavné relevantné ***skutočnosti*** a stanoviská vedúceho dozorného orgánu k prípadu;	(2) „zhrnutie kľúčových problémov“ je zhrnutie, ktoré poskytuje vedúci dozorný orgán dotknutým dozorným orgánom a v ktorom sa uvádzajú hlavné relevantné ***skutkové*** a ***právne otázky v rámci predbežného rozsahu vyšetrovania a vecné a právne*** stanoviská vedúceho dozorného orgánu k prípadu;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) „predbežné zistenia“ sú dokument, ktorý vedúci dozorný orgán poskytuje ***vyšetrovaným*** stranám a v ktorom sa uvádzajú tvrdenia, relevantné skutočnosti, podporné dôkazy, právna analýza, prípadne navrhované nápravné opatrenia;	(3) „predbežné zistenia“ sú dokument, ktorý vedúci dozorný orgán poskytuje stranám a v ktorom sa uvádzajú tvrdenia, relevantné skutočnosti, podporné dôkazy, právna analýza, prípadne navrhované nápravné opatrenia;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 4 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) „verzia dokumentu, ktorá má dôverný charakter“ je dokument obsahujúci dôverné alebo citlivé informácie, na ktoré sa podľa platných právnych predpisov Únie a vnútroštátnych právnych predpisov a pravidiel o ochrane údajov môže vzťahovať povinnosť zachovávať mlčanlivosť;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 – bod 4 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4b) „verzia dokumentu, ktorá nemá dôverný charakter“ je verzia dokumentu, z ktorého boli odstránené dôverné alebo citlivé informácie a ktorú možno sťažovateľovi poskytnúť bez toho, aby sa porušili právne predpisy Únie alebo vnútroštátne právne predpisy alebo pravidlá o ochrane údajov.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Oddiel 1 b (nový) – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Oddiel 1b
	Procesné pravidlá

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 2a ***Uplatniteľné procesné právo*** ***1. Popri tomto nariadení a pokiaľ to nie je v rozpore s týmto nariadením, sa každá priama interakcia medzi daným dozorným orgánom a stranami konania riadi uplatniteľným procesným právom dozorného orgánu. Toto nariadenie nebráni členským štátom, aby špecifikovali procesné záležitosti, ktoré nie sú upravené v tomto nariadení alebo v nariadení (EÚ) 2016/679.*** ***2. Týmto nariadením a nariadením (EÚ) 2016/679 sa upravuje interakcia medzi dozornými orgánmi rôznych členských štátov, ktorá patrí do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.*** ***3. Sťažovateľ má právo komunikovať výlučne s dozorným orgánom, ktorému bola podaná sťažnosť podľa článku 77 nariadenia (EÚ) 2016/679.***

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 2 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 2b ***Spoločné procesné normy*** ***1. Bez toho, aby boli dotknuté ďalšie práva podľa vnútroštátneho procesného práva, má každá strana prinajmenšom tieto práva:*** ***a) aby sa jej prípad riešil nestranne a spravodlivo a aby sa s ňou zaobchádzalo rovnocenne, a to aj v prípade, že jej prípadom sa zaoberajú rôzne dozorné orgány v rôznych jurisdikciách (spravodlivé konanie);*** ***b) aby bola vypočutá pred prijatím akéhokoľvek opatrenia, ktoré by na ňu malo nepriaznivý vplyv, a to aj pred prijatím rozhodnutia o vyhovení sťažnosti alebo o jej úplnom či čiastočnom zamietnutí (právo na vypočutie);*** ***c) aby mala prístup k spoločnému spisu s výnimkou akýchkoľvek interných rokovaní dozorného orgánu alebo rokovaní medzi týmito orgánmi (procesná transparentnosť).***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2. Vedúci dozorný orgán informuje strany a vypočuje ich v príslušných fázach postupu, aby mohli účinne vyjadriť svoje stanoviská ku všetkým skutkovým zisteniam a právnym záverom vedúceho dozorného orgánu.
	3. Spoločný spis obsahuje všetky dôkazy, usvedčujúce aj oslobodzujúce, vrátane dokumentov a iných dôkazov, ktoré poskytnú vyšetrované strany.
	4. Na žiadosť jednej zo strán o ochranu jej právne uznaných práv alebo ochranu práv iných subjektov, alebo ak je to vo verejnom záujme, alebo s cieľom chrániť prevádzkovú bezpečnosť a kybernetickú bezpečnosť môže dozorný orgán obmedziť práva uvedené v odseku 1 písm. c). Každé takéto obmedzenie sa musí určiť v súlade s vnútroštátnym procesným právom uplatniteľným podľa článku 2a ods. 1 na akúkoľvek priamu interakciu medzi dozorným orgánom a stranou, ktorá dostáva obmedzené informácie, a musí byť primerané s ohľadom na príslušné uznané práva iných subjektov alebo na sledovaný verejný záujem. Strana, ktorá žiada o dôvernosť, poskytne verziu všetkých informácií, ktorá má dôverný charakter, ako aj navrhovanú verziu, ktorá nemá dôverný charakter.
	5. Nedôvernú verziu dokumentov, ktoré poskytla jedna zo strán, určí dozorný orgán, ktorý prijme rozhodnutie podľa prvej vety odseku 4, pričom uplatní len prísne primerané opatrenia, ako je redakčná úprava konkrétnych častí dokumentov.
	6. Dotknuté dozorné orgány majú neustály prístup k dôvernej verzii všetkých dokumentov a môžu namietnuť proti úpravám, ktoré nepovažujú za striktne primerané. Dozorné orgány podľa prvej vety odseku 4 bezodkladne informujú strany o tom, že informácie sú utajované. Vedúci dozorný orgán vedie záznamy o každom prístupe k spoločnému spisu.
	7. V záujme efektívnosti postupov dozorné orgány obmedzia dĺžku dokumentov predkladaných stranami na najviac 50 strán. Uvedené orgány stanovia odôvodnené a primerané lehoty v trvaní najmenej tri týždne a najviac šesť týždňov, pokiaľ si výnimočné okolnosti nevyžadujú primerané predĺženie. Dozorné orgány nie sú povinné zohľadniť písomné stanoviská, ktoré dostali po uplynutí danej lehoty.
	8. Vedúci dozorný orgán môže spojiť a oddeliť prípady v súlade s vnútroštátnym procesným právom, pokiaľ tým nie sú dotknuté práva strán.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 2 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 2c
	Spolupráca medzi dozornými orgánmi
	1. Vedúci dozorný orgán štruktúruje, koordinuje a riadi prípad efektívnym a cieleným spôsobom v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679, týmto nariadením a uplatniteľným vnútroštátnym procesným právom.
	2. Každý dozorný orgán môže vyhlásiť, že je dotknutým orgánom, pričom uvedie dôvody, prečo spĺňa vymedzenie pojmu dotknutý dozorný orgán podľa článku 4 ods. 22 nariadenia (EÚ) 2016/679. Vedúci dozorný orgán vedie zoznam dotknutých dozorných orgánov ku každému prípadu v spoločnom spise.
	Ak sa vedúci dozorný orgán domnieva, že dozorný orgán, ktorý vydal vyhlásenie, že je dotknutým orgánom podľa tohto odseku, nespĺňa vymedzenie pojmu dotknutý dozorný orgán, informuje daný orgán o svojom posúdení. Dozorný orgán, ktorý vyhlásil, že je dotknutým orgánom, do jedného týždňa od doručenia tohto posúdenia buď stiahne svoje vyhlásenie, alebo predloží odôvodnené stanovisko, v ktorom uvedie dôvody, pre ktoré sa domnieva, že posúdenie vedúceho dozorného orgánu je nesprávne. Ak rozdielne posúdenia vedúceho dozorného orgánu a dozorného orgánu, ktorý vyhlásil, že je dotknutým orgánom, nemožno vyriešiť iným spôsobom, vedúci dozorný orgán požiada výbor o rozhodnutie podľa článku 26a.
	3. Každý dotknutý dozorný orgán, ktorý dostane relevantné informácie o prípade, ich poskytne vedúcemu dozornému orgánu bez ďalšieho odkladu, najneskôr však do jedného týždňa odo dňa, keď takéto informácie dostal.
	4. Ak nie je možné prekonať rozdielne stanoviská alebo v prípade nečinnosti iného dozorného orgánu, využijú dozorné orgány právomoci určené na riešenie takýchto situácií podľa tohto nariadenia a podľa kapitoly VII nariadenia (EÚ) 2016/679.
	5. Všetky písomné dokumenty dozorných orgánov sa poskytujú elektronicky a v stručnej, transparentnej, zrozumiteľnej a ľahko dostupnej forme, pričom sa používa zrozumiteľný a jasný jazyk.

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 2 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 2d
	Používanie jazykov a prekladov
	1. Výbor určí jeden jazyk, ktorý budú akceptovať všetky dozorné orgány počas spolupráce medzi orgánmi („jazyk spolupráce“).
	2. Ak si dozorný orgán vymieňa relevantné informácie s iným dozorným orgánom, poskytne preklad do jazyka spolupráce alebo do akéhokoľvek iného jazyka, ktorý prijímajúci dozorný orgán akceptuje.
	3. Vedúci dozorný orgán poskytne dokumenty do spoločného spisu v pôvodnom jazyku a zabezpečí preklad do jazyka spolupráce.
	4. Pri akejkoľvek priamej interakcii so stranami dozorné orgány poskytujú stranám informácie v pôvodnom jazyku a v prípade potreby preklad buď do jazyka vnútroštátneho procesného práva, alebo do iného jazyka, ktorému strana rozumie alebo ktorý používa v bežnej externej komunikácii.
	5. Dozorný orgán môže poskytnúť automatizované preklady, ak usúdi, že automatizovaný preklad sa podstatne nelíši od originálu.
	6. Ak bol podaný súdny prostriedok nápravy voči dozornému orgánu, dozorný orgán poskytne spoločný spis a všetky ďalšie relevantné informácie v jazyku prijateľnom pre súdne orgány členského štátu.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. V sťažnosti podľa ***nariadenia (EÚ) 2016/679, ktorá sa týka cezhraničného spracúvania,*** sa uvádzajú informácie požadované vo ***formulári***, ktorý sa stanovuje v prílohe. ***Na to, aby sa sťažnosť považovala za prípustnú, sa nevyžadujú žiadne ďalšie informácie.***	1. V sťažnosti podľa ***tohto nariadenia*** sa uvádzajú informácie požadované vo ***vzore***, ktorý sa stanovuje v prílohe.

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Na to, aby sa sťažnosť považovala za prípustnú, sa nevyžadujú žiadne ďalšie informácie. Informácie možno poskytnúť akýmkoľvek spôsobom, ktorý orgán akceptuje, a to aj bez použitia vzoru.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Od sťažovateľa sa nevyžaduje, aby pred podaním sťažnosti kontaktoval vyšetrovanú stranu. Ak bol sťažovateľ v kontakte s vyšetrovanou stranou pred podaním sťažnosti týkajúcej sa tej istej veci, predloží komunikáciu týkajúcu sa tohto kontaktu podľa prílohy.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť podaná, do dvoch týždňov potvrdí prijatie a prípustnosť sťažnosti alebo ak sťažnosť nespĺňa požiadavky podľa odseku 1, vyhlási sťažnosť za neprípustnú a informuje sťažovateľa o chýbajúcich informáciách.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. Dozorný orgán pridelí sťažnosti číslo prípadu a oznámi túto informáciu sťažovateľovi. Tým nie je dotknuté posúdenie prípustnosti sťažnosti podľa odseku 2 písm. c) bodu i).

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, ***stanovuje, či sa sťažnosť týka cezhraničného spracúvania.***	2. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, ***do troch týždňov od uznania prípustnosti sťažnosti podľa odseku 1b:***

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	a) v predbežnom závere stanoví, či sa sťažnosť týka cezhraničného spracúvania osobných údajov sťažovateľa, pričom zváži prinajmenšom tieto body;
	i) príslušný prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ pre dané spracúvanie;
	ii) počet prevádzkarní prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa v EÚ;
	iii) sídlo hlavnej prevádzkarne;
	iv) činnosti prevádzkarní vo viac ako jednom členskom štáte;
	v) podstatný vplyv alebo pravdepodobný podstatný vplyv na dotknuté osoby vo viac ako jednom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	b) určí, ktorý dozorný orgán je príslušným vedúcim dozorným orgánom podľa článku 56 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 a či má prípad miestny charakter podľa článku 56 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 – písmeno c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	c) prijme jeden z týchto krokov:
	i) postúpi sťažnosť príslušnému vedúcemu dozornému orgánu podľa článku 56 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 a informuje o tom sťažovateľa. Posúdenie prípustnosti sťažnosti dozorným orgánom, ktorému bola sťažnosť predložená, je pre vedúci dozorný orgán záväzné; alebo
	ii) vybaví sťažnosť podľa článku 56 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Vedúci dozorný orgán bezodkladne poskytne sťažnosť vyšetrovanej strane a požiada o odpoveď bez zbytočného odkladu, najneskôr však do troch týždňov odo dňa, keď vedúci dozorný orgán informoval vyšetrovanú stranu. V zložitých prípadoch a ak o to vyšetrovaná strana požiada a poskytne riadne odôvodnenie, môže vedúci dozorný orgán lehotu na odpoveď predĺžiť o ďalšie tri týždne.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. Strany alebo príslušný vedúci dozorný orgán vznesú akékoľvek námietky týkajúce sa právomoci príslušného vedúceho dozorného orgánu alebo vybavovania sťažnosti podľa článku 56 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 do troch týždňov odo dňa, keď boli informované o krokoch prijatých podľa článku 3 ods. 2 písm. c).

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2c. Ak bola vznesená námietka podľa odseku 2b, dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, môže do dvoch týždňov stiahnuť postúpenie sťažnosti a buď vykonať vlastnú právomoc podľa článku 55 alebo 56 nariadenia (EÚ) 2016/679, alebo ju postúpiť príslušnému vedúcemu dozornému orgánu. Ak sa nevykonalo žiadne z týchto opatrení alebo ak rozdielne posúdenia zapojených dozorných orgánov nemožno inak vyriešiť, dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, požiada výbor o rozhodnutie podľa článku 26a. Výboru poskytne opis príslušných činností spracovania, opis organizácie spoločnosti a opis miesta prijímania rozhodnutí.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, do jedného mesiaca určí, či sú informácie požadované vo formulári úplné.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Po posúdení úplnosti informácií požadovaných vo formulári dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, postúpi sťažnosť vedúcemu dozornému orgánu.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Ak sa sťažovateľ pri predkladaní sťažnosti odvoláva na dôvernosť, predloží aj verziu sťažnosti, ktorá nemá dôverný charakter.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, do jedného týždňa potvrdí prijatie sťažnosti. Týmto potvrdením nie je dotknuté posúdenie prípustnosti žiadosti podľa odseku 3.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Kapitola II – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
II ***Predkladanie*** a ***vybavovanie sťažností***	II ***Sťažnosti*** a ***postupy ex officio***

(Nadpis „Kapitola II“ sa vkladá za článok 3 a mení sa jej názov)

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Článok 4 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Vyšetrovanie sťažností	***Vybavovanie*** sťažností

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Pri posudzovaní vhodného rozsahu vyšetrovania sťažnosti v jednotlivých prípadoch ***dozorný orgán prihliada aj na všetky relevantné okolnosti, a to okrem iného na tieto***:	*1.* Pri posudzovaní vhodného rozsahu vyšetrovania sťažnosti v jednotlivých prípadoch ***sa vedúci dozorný orgán usiluje zabezpečiť***:

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) ***účelnosť*** účinnej a včasnej nápravy ***poskytnutej*** sťažovateľovi;	a) ***poskytnutie*** účinnej a včasnej nápravy sťažovateľovi;

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) ***závažnosť údajného porušenia***;	b) ***vyšetrovanie príslušných skutkových a právnych okolností potrebných na spoločné rozhodnutie o sťažnosti a vydanie rozhodnutia podľa článku 60 ods. 7, 8 a 9 nariadenia (EÚ) 2016/679***;

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***systematickú*** alebo ***opakujúcu sa povahu údajného porušenia***.	c) ***vyšetrovanie akýchkoľvek iných prvkov potrebných na efektívne presadzovanie nariadenia (EÚ) 2016/679 vrátane výkonu právomocí ex officio podľa článku 58 ods. 2, článku 83*** alebo ***článku 84 nariadenia (EÚ) 2016/679, najmä v prípade systematických, závažných alebo opakovaných porušení***.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Vybavovanie sťažnosti musí vždy viesť k právne záväznému rozhodnutiu, ktoré podlieha účinnému právnemu prostriedku nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. Vedúci dozorný orgán predloží návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 bezodkladne, najneskôr však do deviatich mesiacov od prijatia sťažnosti. ***Táto lehota sa môže výnimočne predĺžiť o:*** ***a) osem týždňov, ak sa vzhľadom na zhrnutie kľúčových problémov alebo aktualizované zhrnutie kľúčových problémov predložia pripomienky podľa článku 9 ods. 3;*** ***b) osem týždňov, ak má vedúci dozorný orgán v úmysle uložiť pokuty alebo iné sankcie;*** ***c) obdobie medzi podaním žiadosti podľa článku 26a ods. 1 alebo 2 a rozhodnutím výboru;*** ***d) obdobie akéhokoľvek predĺženia, ktoré povolí výbor podľa článku 26a ods. 3.*** ***Každé predĺženie podľa písmen a) až d) sa môže vykonať len raz.***

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. Odsek 1b sa neuplatňuje, keď sa prípad predloží mechanizmu konzistentnosti v súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Sťažnosť je možné vyriešiť zmierom medzi sťažovateľom a ***vyšetrovanými stranami. Ak sa dozorný orgán domnieva, že*** v ***prípade sťažnosti je možné dospieť k zmieru, oznámi navrhované riešenie sťažovateľovi. Ak sťažovateľ proti zmieru navrhovanému dozorným orgánom do jedného mesiaca nenamieta, sťažnosť sa považuje za stiahnutú.***	***1.*** Sťažnosť je možné vyriešiť zmierom medzi sťažovateľom a ***vyšetrovanou stranou*** v ***ktorejkoľvek fáze konania. Orgán prijímajúci sťažnosť alebo vedúci dozorný orgán môžu tento dobrovoľný proces podporiť a uľahčiť***.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Spor medzi sťažovateľom a vyšetrovanou stranou sa považuje za vyrovnaný zmierom, ak medzi nimi dôjde k výslovnej dohode. Ak sa sťažnosť urovná uzavretím zmieru, strany to do jedného mesiaca oznámia vedúcemu dozornému orgánu a dozornému orgánu, ktorému bola sťažnosť predložená.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. Do jedného mesiaca od oznámenia o dosiahnutí zmieru podľa odseku 1a sa predloží návrh rozhodnutia podľa článku 56 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679, v ktorom sa uvedie, či: ***a) sú splnené podmienky na dosiahnutie zmieru podľa odseku 1a a*** ***b) či začať vyšetrovanie ex officio podľa odseku 1d.***

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. Ak do jedného mesiaca žiadny z ostatných dotknutých dozorných orgánov nevzniesol námietku proti návrhu rozhodnutia podľa odseku 1b alebo ak výbor potvrdí uzavretie zmieru v rámci postupu podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679, sťažnosť sa považuje za stiahnutú a uzavretie zmieru sa stane platným.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 1 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1d. Zmier nebráni vedúcemu dozornému orgánu, aby v tej istej veci viedol vyšetrovanie ex officio. Vyšetrovanie ex officio môže začať, najmä ak: ***a) vyšetrovaná strana sa porušenia dopúšťa opakovane;*** ***b) vyšetrovaná strana bola účastníkom mnohých ďalších zmierov;*** ***c) všeobecný predmet sťažnosti sa okrem sťažovateľa týka veľkého počtu iných dotknutých osôb, trvá dlho alebo má záväzný charakter; alebo*** ***d) výkon právomocí je inak potrebný na zabezpečenie účinného, primeraného a odrádzajúceho presadzovania nariadenia (EÚ) 2016/679.***

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia

Článok 5 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 5a
	Žiadosť o postup ex officio
	1. Ak sa ktorýkoľvek dotknutý dozorný orgán domnieva, že mohlo dôjsť k porušeniu nariadenia (EÚ) 2016/679 a že to má vplyv na dotknuté osoby na území daného členského štátu, môže požiadať o postup ex officio podaním písomnej žiadosti o diskrečné opatrenie podľa odseku 2 vedúcemu dozornému orgánu. Takáto žiadosť musí obsahovať aspoň:
	a) vyhlásenie o tom, že ide o dotknutý orgán dohľadu, a
	b) zhrnutie kľúčových problémov podľa článku 9.
	2. Príslušný vedúci dozorný orgán do troch týždňov:
	a) informuje dotknutý dozorný orgán, že začal postup ex officio;
	b) informuje dotknutý dozorný orgán, že na prípad sa vzťahuje článok 56 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 a že v súlade s článkom 56 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 vedúci dozorný orgán nemá v úmysle zaoberať sa prípadom; alebo
	c) zamietne žiadosť, ak sa domnieva, že nie je vedúcim dozorným orgánom alebo že nedošlo k prima facie porušeniu nariadenia (EÚ) 2016/679.
	V prípade uvedenom v písmene a) tohto odseku môže dotknutý dozorný orgán predložiť vedúcemu dozornému orgánu návrh rozhodnutia podľa článku 56 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679.
	V prípadoch uvedených v písmene b) a c) tohto odseku môže dotknutý dozorný orgán opätovne predložiť zmenenú žiadosť o postup ex officio alebo požiadať výbor o rozhodnutie o začatí konania v súlade s článkom 26a ods. 1.

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3. V prípade, že vedúci dozorný orgán začne postup ex officio, predloží návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 bezodkladne, najneskôr však do deviatich mesiacov od prijatia žiadosti podľa odseku 1. Táto lehota sa môže výnimočne predĺžiť o:
	a) osem týždňov, ak sa proti zhrnutiu kľúčových problémov alebo aktualizovanému zhrnutiu kľúčových problémov predložia pripomienky podľa článku 9 ods. 3;
	b) osem týždňov, ak má vedúci dozorný orgán v úmysle uložiť pokuty alebo iné sankcie;
	c) obdobie medzi podaním žiadosti podľa článku 26a a rozhodnutím výboru;
	d) obdobie akéhokoľvek predĺženia, ktoré povolí výbor podľa článku 26a ods. 3.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia

Článok 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 6	***vypúšťa sa***
Preklady	
1. Dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, zodpovedá za:	
a) preklad sťažností a stanovísk sťažovateľov na účely vyšetrovania do jazyka vedúceho dozorného orgánu;	
b) preklad dokumentov poskytnutých vedúcim dozorným orgánom do komunikačného jazyka sťažovateľa, ak je to potrebné na poskytnutie takýchto dokumentov sťažovateľovi podľa tohto nariadenia alebo nariadenia (EÚ) 2016/679.	
2. Výbor vo svojom rokovacom poriadku určí postup prekladu pripomienok alebo relevantných a odôvodnených námietok vyjadrených dotknutými dozornými orgánmi do iného jazyka ako je jazyk vedúceho dozorného orgánu na účely vyšetrovania.	

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia

Kapitola III – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Spolupráca podľa článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679	Spolupráca podľa článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679 ***a s ďalšími príslušnými orgánmi***

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ustanovenia v tomto oddiele sa týkajú vzťahov medzi dozornými orgánmi a nie sú určené na udeľovanie práv jednotlivcom ani vyšetrovaným stranám.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Vedúci dozorný orgán ***pravidelne informuje ostatné dotknuté dozorné orgány o pokroku pri vyšetrovaní a ostatným dotknutým dozorným orgánom poskytuje čo najskôr*** všetky relevantné informácie, ***ktoré sú k dispozícii***.	1. Vedúci dozorný orgán ***poskytuje ostatným dotknutým dozorným orgánom okamžitý, neobmedzený a nepretržitý prístup na diaľku k úplnému spoločnému spisu a do spoločného spisu zahrnie*** všetky relevantné informácie, ***najmä dokumenty, podania, interné správy a ďalšie informácie týkajúce sa prípadu, a to do jedného týždňa od ich vypracovania alebo prijatia***.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***Relevantnými informáciami*** v zmysle článku 60 ods. 1 a 3 nariadenia ***(EÚ) 2016/679 sú*** v prípade vhodnosti:	2. ***Vedúci dozorný orgán aktívne poskytuje a oznamuje ostatným dotknutým dozorným orgánom a v prípade, že je***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	to potrebné na urovnanie sporu podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679, aj výboru relevantné informácie v zmysle článku 60 ods. 1 a 3 ***uvedeného*** nariadenia***, a to do jedného týždňa od ich vypracovania alebo prijatia. Tieto informácie zahŕňajú informácie o hlavných krokoch postupu,*** v prípade vhodnosti ***vrátane***:

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) ***informácie*** o začatí vyšetrovania ***údajného porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679***;	a) ***informácií*** o začatí vyšetrovania ***ex officio alebo konania o sťažnostiach***;

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
e) ***zhrnutie*** kľúčových problémov pri vyšetrovaní v súlade s článkom 9;	e) ***predloženia alebo aktualizácie zhrnutia*** kľúčových problémov pri vyšetrovaní v súlade s článkom 9;

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ea) akýchkoľvek pripomienok k zhrnutiu kľúčových problémov v súlade s článkom 9 ods. 3;

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) ***informácie týkajúce*** sa krokov zameraných na stanovenie porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679 pred vypracovaním predbežných zistení;	f) ***informácií týkajúcich*** sa krokov zameraných na stanovenie porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679 pred vypracovaním predbežných zistení ***a pred prípravou návrhu rozhodnutia***;

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno i

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
i) ***stanoviská*** sťažovateľa k ***predbežným zisteniam***;	i) ***stanovísk*** sťažovateľa k ***verzii predbežných zistení, ktorá nemá dôverný charakter, a prípadne k iným aspektom vyšetrovania, ku ktorým sťažovateľ predložil formálne písomné pripomienky***;

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno k a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ka) akýkoľvek návrh rozhodnutia v súlade s článkom 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo revidovaný návrh rozhodnutia v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno k b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	kb) akékoľvek relevantné a odôvodnené námietky v súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2 – písmeno k c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	kc) akýkoľvek súdny prostriedok nápravy podaný počas konania podľa článku 60 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo proti rozhodnutiu podľa článku 60 ods. 7 až 9 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***Keď*** vedúci dozorný orgán ***sformuluje predbežné stanovisko k hlavným problémom pri vyšetrovaní, vypracuje návrh zhrnutia*** kľúčových problémov na účely spolupráce podľa článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679.	1. Vedúci dozorný orgán ***do štyroch týždňov od prijatia sťažnosti alebo žiadosti o začatie postupu ex officio vypracuje zhrnutie*** kľúčových problémov***, ktoré bude pravdepodobne potrebné vyriešiť s cieľom rozhodnúť o prípade***, na účely spolupráce podľa článku 60 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679***, a poskytne toto zhrnutie dotknutým dozorným orgánom. Zhrnutie sa vypracuje nestranne, pričom sa zohľadnia všetky odlišné skutočnosti a tvrdenia. Pri postúpení prípadu vedúcemu dozornému orgánu podľa článku 3 ods. 2 písm. c) bodu i) môže dotknutý dozorný orgán poskytnúť návrh zhrnutia kľúčových otázok, ktoré nie je pre vedúci dozorný orgán záväzné.***

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) ***hlavné*** relevantné skutočnosti;	a) relevantné skutočnosti;

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) predbežné určenie rozsahu vyšetrovania, najmä ustanovení nariadenia (EÚ) 2016/679, ktorých sa týka údajné porušenie, ***ktoré bude vyšetrované***;	b) predbežné určenie rozsahu vyšetrovania, najmä ustanovení nariadenia (EÚ) 2016/679, ktorých sa týka údajné porušenie, ***a prípadne informáciu o tom, či sa javí, že k porušeniu došlo***;

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***určenie zložitého právneho a technologického*** posúdenia, ktoré ***je relevantné pre predbežné smerovanie ich posúdenia***;	c) ***predbežné skutkové alebo právne*** posúdenia, ktoré ***sa zaoberajú všetkými relevantnými stanoviskami vyjadrenými stranami pri vypracúvaní zhrnutia, vrátane príslušnej európskej judikatúry, ako aj usmernení, odporúčaní a najlepších postupov vydaných výborom***;

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Vedúci dozorný orgán bez zbytočného odkladu aktualizuje zhrnutie kľúčových problémov s cieľom zohľadniť všetky skutkové alebo právne zmeny, ktoré sa objavia v priebehu konania.

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Dotknuté dozorné orgány môžu poskytnúť pripomienky k zhrnutiu kľúčových problémov. Uvedené pripomienky sa musia predložiť v priebehu štyroch týždňov od prijatia zhrnutia kľúčových problémov.	3. Dotknuté dozorné orgány môžu poskytnúť ***skutkové alebo právne*** pripomienky k zhrnutiu kľúčových problémov. Uvedené pripomienky sa musia predložiť v priebehu štyroch týždňov od prijatia zhrnutia kľúčových problémov ***alebo jeho akejkoľvek aktualizácie, v súlade s článkom 60 nariadenia (EÚ) 2016/679***.

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Pripomienky poskytnuté podľa odseku 3 spĺňajú tieto požiadavky: ***a) použitý jazyk je dostatočne zrozumiteľný a obsahuje presné pojmy s cieľom umožniť vedúcemu dozornému orgánu, prípadne dotknutým dozorným orgánom, vypracovanie ich stanovísk;*** ***b) právne argumenty sa uvádzajú stručne a sú zoskupené podľa odkazu na časť zhrnutia kľúčových problémov, ktorej sa týkajú;*** ***c) pripomienky dotknutého dozorného orgánu môžu byť podložené dokumentmi, ktoré môžu doplňať pripomienky v konkrétnych bodoch.***	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Výbor môže vo svojom rokovacom poriadku stanoviť obmedzenia maximálnej dĺžky pripomienok dotknutých dozorných orgánov k zhrnutiu kľúčových problémov.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Prípady, v ktorých žiadny dotknutý dozorný orgán nepredloží pripomienky podľa odseku 3 tohto článku, sa nepovažujú za sporné prípady. V takýchto prípadoch ***sa predbežné zistenia uvedené v článku 14 oznámia vyšetrovaným stranám*** v ***priebehu deviatich mesiacov od uplynutia lehoty uvedenej v odseku 3 tohto článku***.	6. Prípady, v ktorých žiadny dotknutý dozorný orgán nepredloží pripomienky podľa odseku 3 tohto článku***, v ktorých sa namieta proti zhrnutiu kľúčových problémov alebo upozorňuje na iné dôležité skutkové alebo právne otázky***, sa nepovažujú za sporné prípady. V takýchto prípadoch ***je lehota na vydanie návrhu rozhodnutia uvedená*** v ***článku 4 ods. 1b stanovená na tri mesiace***.

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh nariadenia

Kapitola III – oddiel 2 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Úplné alebo čiastočné zamietnutie sťažností	***Spolupráca s inými príslušnými orgánmi***

(Nadpis „Oddiel II“ sa vkladá za článok 9 a mení sa jeho názov)

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Dotknutý dozorný orgán podá žiadosť vedúcemu dozornému orgánu podľa článku 61 ***nariadenia (EÚ) 2016/679,*** článku 62 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo oboch článkov, keď po predložení pripomienok dotknutých dozorných orgánov podľa článku 9 ods. 3 dotknutý dozorný orgán nesúhlasí s posúdením vedúceho dozorného orgánu, pokiaľ ide o:	1. Dotknutý dozorný orgán podá žiadosť vedúcemu dozornému orgánu podľa článku 61 ***alebo*** článku 62 nariadenia (EÚ) 2016/679***,*** alebo oboch článkov, keď po predložení pripomienok dotknutých dozorných orgánov podľa článku 9 ods. 3 dotknutý dozorný orgán nesúhlasí s posúdením vedúceho dozorného orgánu, pokiaľ ide o:

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) predbežné ***smerovanie zložitých právnych posúdení*** určené vedúcim dozorným orgánom podľa článku 9 ods. 2 písm. c);	b) predbežné ***skutkové alebo právne posúdenia*** určené vedúcim dozorným orgánom podľa článku 9 ods. 2 písm. c);

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) predbežné smerovanie zložitých technologických posúdení určené vedúcim dozorným orgánom podľa článku 9 ods. 2 písm. c).	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) predbežné určenie možných nápravných opatrení podľa článku 9 ods. 2 písm. d).

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Vedúci dozorný orgán ***spolupracuje*** pri ***úsilí o dosiahnutie*** konsenzu s dotknutými dozornými orgánmi na základe ich pripomienok k zhrnutiu kľúčových problémov, prípadne v reakcii na žiadosti podané podľa článkov 61 a 62 nariadenia (EÚ) 2016/679. Na základe konsenzu pokračuje vedúci dozorný orgán vo vyšetrovaní a navrhne predbežné zistenia***, prípadne poskytne dozornému orgánu, ktorému***	3. ***V prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje článok 9 ods. 6 tohto nariadenia,*** vedúci dozorný orgán ***vyšetrí skutočnosti relevantné z hľadiska rozdielnych stanovísk a vynaloží maximálne úsilie*** pri ***spolupráci na dosiahnutí*** konsenzu s dotknutými dozornými orgánmi na základe ich pripomienok k zhrnutiu kľúčových problémov, prípadne v reakcii na žiadosti podané podľa článkov 61 a 62 nariadenia (EÚ)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
bola sťažnosť predložená, odôvodnenie na účely článku 11 ods. 2.	2016/679. Na základe konsenzu pokračuje vedúci dozorný orgán vo vyšetrovaní a navrhne predbežné zistenia.

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Ak ***pri vyšetrovaní sťažnosti vedúci dozorný orgán a jeden alebo viaceré dotknuté dozorné orgány nedosiahnu konsenzus vo veci uvedenej v článku 9 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia, vedúci dozorný orgán požiada výbor o prijatie naliehavého záväzného rozhodnutia podľa*** článku **66** ods. ***3 nariadenia (EÚ) 2016/679. V takom prípade sa bude predpokladať, že sú splnené podmienky na predloženie žiadosti o prijatie naliehavého záväzného rozhodnutia podľa článku 66 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679.***	4. Ak ***postup stanovený v odseku 3 tohto článku nepovedie do štyroch týždňov od uplynutia lehoty na pripomienky ku konsenzu medzi vedúcim dozorným orgánom a jedným alebo viacerými dotknutými dozornými orgánmi vo veciach uvedených v*** článku **9** ods. ***2, vedúci dozorný orgán alebo jeden z dotknutých dozorných orgánov požiada výbor*** o prijatie ***procesného*** rozhodnutia podľa článku ***26a tohto*** nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 5 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. V žiadosti o ***prijatie naliehavého záväzného rozhodnutia*** výboru podľa odseku 4 tohto článku ***vedúci*** dozorný orgán poskytne všetky tieto informácie:	5. V žiadosti o ***procesné rozhodnutie*** výboru podľa odseku 4 tohto článku ***žiadajúci*** dozorný orgán poskytne všetky tieto informácie:

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) ***dokumenty*** uvedené v článku 9 ods. 2 ***písm. a) a b)***;	a) ***príslušné informácie*** uvedené v článku 9 ods. 2 ***vrátane všetkých aktualizácií, keď k nim dôjde***;

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) pripomienky ***dotknutého dozorného orgánu***, ***ktorý nesúhlasí*** s vedúcim dozorným orgánom v otázke predbežného určenia rozsahu vyšetrovania.	b) pripomienky ***dotknutých dozorných orgánov***, ***ktoré nesúhlasia*** s vedúcim dozorným orgánom v otázke predbežného určenia rozsahu vyšetrovania ***alebo skutkového alebo právneho posúdenia prvkov zhrnutia kľúčových problémov uvedených v článku 9 ods. 2***.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 5 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) prístup k spoločnému spisu.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. Výbor môže požiadať dozorné orgány o poskytnutie ďalších dokumentov alebo informácií, ak to v konkrétnom prípade považuje za vhodné.

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Výbor prijme naliehavé záväzné rozhodnutie o ***rozsahu vyšetrovania na základe pripomienok dotknutých dozorných orgánov*** a ***stanoviska vedúceho dozorného orgánu k uvedeným pripomienkam***.	6. Výbor prijme naliehavé záväzné rozhodnutie o ***zhrnutí kľúčových problémov alebo o predĺžení obdobia uvedeného v odseku 4 v súlade s článkom 26***a ***na základe všetkých prijatých dokumentov***.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh nariadenia

Článok 10 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 10a
	Spolupráca s inými príslušnými orgánmi
	Dozorné orgány sa usilujú oznamovať iné ako osobné informácie získané v súvislosti s postupmi stanovenými v tomto nariadení vnútroštátnym dozorným orgánom a dozorným orgánom Únie príslušným v oblasti ochrany údajov a iných oblastiach vrátane orgánov pre hospodársku súťaž, finančné služby, energetiku, telekomunikácie, ochranu spotrebiteľa, digitálne služby alebo umelú inteligenciu, ak sa tieto informácie považujú za relevantné z hľadiska úloh a povinností týchto orgánov, najmä pokiaľ ide o začatie administratívnych postupov a vyšetrovaní možného porušenia právnych predpisov v rámci ich právomoci. Informácie sa môžu použiť len na účely, na ktoré boli zhromaždené. To však nebráni tomu, aby dozorný orgán začal na základe týchto informácií iné konanie alebo aby ich na daný účel poskytol iným orgánom.

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh nariadenia

Článok 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 11	***vypúšťa sa***
Vypočutie sťažovateľa pred úplným alebo čiastočným zamietnutím sťažnosti	
1. Po vykonaní postupu uvedeného v článkoch 9 a 10 poskytne vedúci dozorný orgán dozornému orgánu, ktorému bola predložená sťažnosť, dôvody svojho predbežného stanoviska, že sťažnosť by sa mala úplne alebo čiastočne zamietnuť.	
2. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, informuje sťažovateľa o dôvodoch zamýšľaného úplného alebo čiastočného zamietnutia sťažnosti a stanoví lehotu, v ktorej môže sťažovateľ písomne predložiť svoje stanoviská. Lehota nesmie byť kratšia ako tri týždne. Dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, informuje sťažovateľa o dôsledkoch neoznámenia stanovísk.	

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Ak sťažovateľ v lehote stanovej dozorným orgánom, ktorému bola predložená sťažnosť, neoznámi svoje stanoviská, sťažnosť sa považuje za stiahnutú.	
4. Sťažovateľ môže požiadať o prístup k dokumentom, na základe ktorých sa navrhuje zamietnutie sťažnosti, a to vo verzii, ktorá nemá dôverný charakter.	
5. Ak sťažovateľ oznámi svoje stanoviská v lehote stanovenej dozorným orgánom, ktorému bola predložená sťažnosť, a stanoviská nevedú k zmene predbežného stanoviska, že sťažnosť by mala byť úplne alebo čiastočne zamietnutá, dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, vypracuje návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679, ktorý vedúci dozorný orgán predloží ostatným dotknutým dozorným orgánom podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679.	

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh nariadenia

Článok 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 12	***vypúšťa sa***
Revidovaný návrh rozhodnutia, ktorým sa úplne alebo čiastočne zamieta sťažnosť	
1. Ak sa vedúci dozorný orgán domnieva, že revidovaný návrh rozhodnutia v zmysle článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 obsahuje prvky, ku ktorým by mal mať sťažovateľ možnosť oznámiť stanoviská, dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, umožní ešte pred poskytnutím revidovaného návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 sťažovateľovi oznámiť svoje stanoviská k týmto novým prvkom.	
2. Dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, stanoví lehotu, v ktorej môže sťažovateľ oznámiť svoje stanoviská.	

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh nariadenia

Článok 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 13 ***Rozhodnutie, ktorým sa úplne alebo čiastočne zamieta sťažnosť*** ***Po prijatí rozhodnutia, ktorým sa úplne alebo čiastočne zamieta sťažnosť v súlade s článkom 60 ods. 8 nariadenia (EÚ) 2016/679, dozorný orgán, ktorému bola predložená sťažnosť, informuje sťažovateľa o súdnom prostriedku nápravy, ktorý má k dispozícii v súlade s článkom 78 nariadenia (EÚ) 2016/679.***	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh nariadenia

Kapitola III – oddiel 3 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Rozhodnutia určené ***prevádzkovateľom a sprostredkovateľom***	Rozhodnutia určené ***vyšetrovaným stranám***

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh nariadenia

Článok 14 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Predbežné zistenia a ***reakcia***	Predbežné zistenia a ***právo na vypočutie***

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak vedúci dozorný orgán zamýšľa ***v zmysle*** článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 predložiť návrh rozhodnutia, v ktorom sa dospieva k zisteniu porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679, ostatným dotknutým dozorným orgánom, vypracuje predbežné zistenia.	1. ***Po konzultáciách a postupoch podľa článkov 9 a 10 tohto nariadenia,*** ak vedúci dozorný orgán zamýšľa ***podľa*** článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 predložiť návrh rozhodnutia, v ktorom sa dospieva k zisteniu porušenia nariadenia (EÚ) 2016/679, ostatným dotknutým dozorným orgánom, vypracuje predbežné zistenia.

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2 –pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
V predbežných zisteniach sa uvádzajú tvrdenia, a to úplne a dostatočne zrozumiteľne, aby mohli vyšetrované strany reagovať na konanie, ktoré vyšetruje vedúci dozorný orgán. Konkrétne sa v nich ***musia*** zrozumiteľne ***uvádzať*** všetky skutočnosti a celé právne posúdenie smerujúce voči vyšetrovaným stranám, aby mohli vyjadriť svoje stanoviská k skutočnostiam a právnym záverom, ktoré má vedúci dozorný orgán v úmysle zapracovať do návrhu rozhodnutia v zmysle článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679, ako aj zoznam všetkých dôkazov, o ktoré sa opierajú.	V predbežných zisteniach sa uvádzajú tvrdenia, a to úplne a dostatočne zrozumiteľne, aby mohli vyšetrované strany reagovať na konanie, ktoré vyšetruje vedúci dozorný orgán. Konkrétne sa v nich zrozumiteľne ***uvedú*** všetky skutočnosti ***vrátane všetkých dôkazov, z ktorých sa vychádza,*** a celé právne posúdenie smerujúce voči vyšetrovaným stranám, aby ***boli vypočuté a*** mohli vyjadriť svoje stanoviská k skutočnostiam a právnym záverom, ktoré má vedúci dozorný orgán v úmysle zapracovať do návrhu rozhodnutia v zmysle článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679, ako aj zoznam všetkých dôkazov, o ktoré sa opierajú.

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2 –pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
V predbežných zisteniach sa uvádzajú nápravné opatrenia, ktoré vedúci dozorný orgán ***zamýšľa prijať***.	V predbežných zisteniach sa uvádzajú nápravné opatrenia, ktoré vedúci dozorný orgán ***zvažuje***.

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2 –pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak vedúci dozorný orgán ***zamýšľa uložiť pokutu***, v predbežných zisteniach ***by mal oznámiť*** relevantné prvky, ***na základe ktorých vypočíta výšku*** pokuty. Konkrétne vedúci dozorný orgán uvedie základné skutočnosti a právne okolnosti, ktoré môžu mať za následok uloženie pokuty, a prvky uvedené v článku 83 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 vrátane všetkých priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, ktoré vezme do úvahy.	Ak vedúci dozorný orgán ***zvažuje uloženie pokuty***, v predbežných zisteniach ***oznámi*** relevantné prvky, ***z ktoré zamýšľa vychádzať pri rozhodovaní o tom, či uložiť administratívnu pokutu, a pri výpočte výšky tejto*** pokuty. Konkrétne vedúci dozorný orgán uvedie základné skutočnosti a právne okolnosti, ktoré môžu mať za následok uloženie pokuty, a prvky uvedené v článku 83 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 vrátane všetkých priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, ktoré vezme do úvahy.

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Vedúci dozorný orgán oznamuje predbežné zistenia každej vyšetrovanej strane.	3. Vedúci dozorný orgán oznamuje predbežné zistenia každej vyšetrovanej strane***, ktorá môže podliehať výkonu nápravnej právomoci, ako aj dozornému orgánu, ktorému bola sťažnosť podaná, a dotknutým dozorným orgánom. Dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť podaná, oznámi sťažovateľovi predbežné zistenia.***

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Vedúci dozorný orgán stanoví pri oznamovaní predbežných zistení vyšetrovaným stranám lehotu, v rámci ktorej môžu tieto strany písomne poskytnúť svoje stanoviská. Vedúci dozorný orgán nie je povinný zohľadniť písomné stanoviská, ktoré prijme po uplynutí danej lehoty.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Pri oznamovaní predbežných zistení vyšetrovaným stranám vedúci dozorný orgán poskytne týmto stranám prístup k administratívnemu spisu v súlade s článkom 20.	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Vyšetrované strany môžu vo svojej písomnej reakcii na predbežné zistenia uviesť všetky skutočnosti a právne argumenty, ktoré sú im známe a ktoré sú relevantné pre ich obhajobu voči tvrdeniam vedúceho dozorného orgánu. Ako dôkaz o uvedených skutočnostiach pripoja všetky relevantné dokumenty. Vedúci dozorný orgán sa vo svojom návrhu rozhodnutia zaoberá iba tvrdeniami vrátane skutočností a právneho posúdenia uvedených skutočností, ku ktorým ***vyšetrované*** strany dostali možnosť vzniesť pripomienky.	6. Vyšetrované strany môžu vo svojej písomnej reakcii na predbežné zistenia uviesť všetky skutočnosti a právne argumenty, ktoré sú im známe a ktoré sú relevantné pre ich obhajobu voči tvrdeniam vedúceho dozorného orgánu. Ako dôkaz o uvedených skutočnostiach pripoja všetky relevantné dokumenty. Vedúci dozorný orgán sa vo svojom návrhu rozhodnutia zaoberá iba tvrdeniami vrátane skutočností a právneho posúdenia uvedených skutočností, ku ktorým strany dostali možnosť vzniesť pripomienky.

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh nariadenia

Článok 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 15 ***Postúpenie predbežných zistení sťažovateľom*** ***1. Keď vedúci dozorný orgán vydá predbežné zistenia týkajúce sa veci, ku ktorej prijal sťažnosť, dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, poskytne sťažovateľovi verziu predbežných zistení, ktorá nemá dôverný charakter, a stanoví lehotu, v ktorej môže sťažovateľ písomne oznámiť svoje stanoviská.***	***vypúšťa sa***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Odsek 1 sa uplatňuje aj vtedy, keď dozorný orgán v prípade potreby rieši spoločne viaceré sťažnosti, rozdelí sťažnosti na viaceré časti alebo iným spôsobom využije svoju diskrečnú právomoc týkajúcu sa rozsahu vyšetrovania, ako sa stanovuje v predbežných zisteniach. ***3. Keď sa vedúci dozorný orgán domnieva, že je potrebné poskytnúť sťažovateľovi dokumenty z administratívneho spisu, aby mohol účinne oznámiť svoje stanoviská k predbežným zisteniam, dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, poskytne sťažovateľovi pri poskytovaní predbežných zistení podľa odseku 1 aj verziu takýchto dokumentov, ktorá nemá dôverný charakter.*** ***4. Sťažovateľovi sa poskytne verzia predbežných zistení, ktorá nemá dôverný charakter, iba na účely konkrétneho vyšetrovania, pre ktoré boli vydané predbežné zistenia.*** ***5. Pred prijatím verzie predbežných zistení a všetkých dokumentov poskytovaných podľa odseku 3, ktorá nemá dôverný charakter, zašle sťažovateľ vedúcemu dozornému orgánu vyhlásenie o dôvernosti, v ktorom sa zaviaže, že nezverejní žiadne informácie ani posúdenie uvedené vo verzii predbežných zistení, ktorá nemá dôverný charakter, a ani uvedené zistenia nevyužije na iné účely ako na účely konkrétneho vyšetrovania, v rámci ktorého boli uvedené zistenia vydané.***	

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh nariadenia

Článok 16 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Prijatie konečného rozhodnutia	***Predloženie návrhov rozhodnutí, revidovaných návrhov rozhodnutí a*** prijatie konečného rozhodnutia

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Ak po tom, čo bol návrh rozhodnutia predložený dotknutým dozorným orgánom podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 a žiadny dotknutý dozorný orgán voči nemu ne-	Ak po tom, čo bol návrh rozhodnutia predložený dotknutým dozorným orgánom podľa článku 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 a žiadny dotknutý dozorný orgán voči nemu ne-

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
namietal v lehotách uvedených v článku 60 ods. 4 a 5 nariadenia (EÚ) 2016/679, vedúci dozorný orgán prijme a oznámi svoje rozhodnutie podľa článku 60 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2016/679 hlavnej prevádzkarni alebo jedinej prevádzkarni prevádzkovateľa, prípadne sprostredkovateľa, a informuje dotknuté dozorné orgány a výbor o predmetnom rozhodnutí vrátane zhrnutia relevantných skutočností a dôvodov.	namietal v lehotách uvedených v článku 60 ods. 4 a 5 nariadenia (EÚ) 2016/679, vedúci dozorný orgán ***do štyroch týždňov od uplynutia lehôt uvedených v článku 60 ods. 4 a 5 nariadenia (EÚ) 2016/679*** prijme a oznámi svoje rozhodnutie podľa článku 60 ods. 7 ***a článku 60 ods. 9*** nariadenia (EÚ) 2016/679 hlavnej prevádzkarni alebo jedinej prevádzkarni prevádzkovateľa, prípadne sprostredkovateľa, a informuje dotknuté dozorné orgány a výbor o predmetnom rozhodnutí vrátane zhrnutia relevantných skutočností a dôvodov.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Ak dotknutý dozorný orgán vzniesol námietku voči návrhu rozhodnutia v lehote uvedenej v článku 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 a vedúci dozorný orgán má v úmysle postupovať podľa tejto námietky, vedúci dozorný orgán do štyroch týždňov predloží revidovaný návrh rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 uvedeného nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. Ak dotknutý dozorný orgán vzniesol námietku voči návrhu rozhodnutia v lehote uvedenej v článku 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 a vedúci dozorný orgán nepostupoval podľa relevantnej a odôvodnenej námietky alebo sa domnieva, že námietka nie je relevantná alebo odôvodnená, vedúci dozorný orgán do štyroch týždňov predloží vec mechanizmu konzistentnosti uvedenému v článku 63 v súlade s článkom 60 ods. 4 uvedeného nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. Bez toho, aby boli dotknuté ďalšie požiadavky podľa vnútroštátneho práva, sa každý návrh rozhodnutia alebo konečné rozhodnutie podľa článku 60 ods. 3, 5 alebo 7 až 9 nariadenia (EÚ) 2016/679 vydáva písomne, pričom sa použijú krátke, stručné, transparentné, zrozumiteľné formulácie a zrozumiteľný a jasný jazyk. Vypracuje sa nestranne, pričom sa zohľadnia akékoľvek odlišné dôkazy a názory strán, a obsahuje aspoň tieto prvky: ***a) názov dozorného orgánu, ktorý rozhodnutie vydal;*** ***b) dátum vydania rozhodnutia;*** ***c) nestranné zhrnutie relevantných skutočností prípadu a ich zdroj;*** ***d) právne dôvody rozhodnutia;*** ***e) vykonané nápravné právomoci, sankcie alebo iné opatrenia; a*** ***f) informácie o práve na účinný súdny prostriedok nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679 a uplatniteľného vnútroštátneho procesného práva.***

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1d. V prípade, že právne záväzné rozhodnutie má vydať dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť podaná v súlade s článkom 60 ods. 8 alebo 9 nariadenia (EÚ) 2016/679, vedúci dozorný orgán zabezpečí, aby rozhodnutie obsahovalo všetky prvky potrebné podľa uplatniteľného vnútroštátneho procesného práva dotknutého dozorného orgánu. Dotknutý dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť predložená, pomáha vedúcemu dozornému orgánu pri vypracovaní návrhu rozhodnutia takýmto spôsobom.

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 e (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1e. Akýkoľvek návrh rozhodnutia alebo konečné rozhodnutie sa opiera len o skutkové zistenia na základe dokumentov alebo iných dôkazov, ku ktorým mali vyšetrované strany možnosť vyjadriť svoje stanoviská.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 f (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1f. Informácie poskytnuté stranám podľa článku 60 ods. 7 až 9 nariadenia (EÚ) 2016/679 zahŕňajú kópiu právne záväzného rozhodnutia a informácie o dostupnom súdnom prostriedku nápravy v súlade s článkom 78 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1 g (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1g. Dozorné orgány zverejnia všetky právne záväzné rozhodnutia, ktoré vydajú, bez zbytočného odkladu, najneskôr však do troch mesiacov od ich prijatia, okrem prípadov, keď sa nové rozhodnutia výrazne nelíšia od už uverejnených rozhodnutí. V súlade s uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi môžu dozorné orgány upraviť názvy strán, akékoľvek iné informácie, ktoré môžu umožniť identifikáciu strán, a ďalšie informácie, ktoré sú chránené podľa uplatniteľných právnych predpisov.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh nariadenia

Článok 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 17	***vypúšťa sa***
Právo na vypočutie v súvislosti s revidovaným návrhom rozhodnutia	
1. Ak sa vedúci dozorný orgán domnieva, že revidovaný návrh rozhodnutia v zmysle článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 obsahuje prvky, ku ktorým by mali mať vyšetrované strany možnosť oznámiť stanoviská, vedúci dozorný orgán umožní ešte pred poskytnutím revidovaného návrhu rozhodnutia podľa článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 vyšetrovaným stranám oznámiť svoje stanoviská k týmto novým prvkom.	
2. Vedúci dozorný orgán stanoví lehotu, v rámci ktorej môžu vyšetrované strany oznámiť svoje stanoviská.	

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) vychádzajú ***výlučne*** zo skutkových prvkov uvedených v návrhu rozhodnutia ***a***	a) vychádzajú zo skutkových prvkov uvedených v návrhu rozhodnutia ***alebo z dôkazov v spoločnom spise alebo z akýchkoľvek ďalších dôkazov predložených spolu s relevantnou*** a ***odôvodnenou námietkou;***

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) nemenia rozsah ***tvrdení pridávaním ďalších bodov,*** v ***ktorých sa uvádzajú nové tvrdenia o porušení nariadenia (EÚ) 2016/679, ani zmenou prirodzeného charakteru uvedených tvrdení.***	b) nemenia rozsah ***prípadu, ako je vymedzený*** v ***poslednej verzii zhrnutia kľúčových problémov***; ***a***

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) jasne identifikujú prvky návrhu rozhodnutia, ktoré by sa mali zmeniť, pokiaľ je to možné vrátane presného znenia navrhovanej zmeny alebo dostatočne presného opisu navrhovanej zmeny návrhu rozhodnutia.

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) dĺžka každej relevantnej a odôvodnenej námietky a stanoviska vedúceho dozorného orgánu k akejkoľvek námietke nepresiahne tri strany a neobsahuje prílohy. V prípadoch, ktoré sa týkajú osobitne zložitých právnych otázok, môže byť dĺžka šesť strán, ak výbor nepripustí existenciu osobitných okolností, ktorými sa opodstatňuje viac strán;	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh nariadenia

Kapitola IV

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
[...]	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh nariadenia

Článok 22 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Postúpenie na riešenie sporu podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679	Postúpenie na riešenie sporu podľa článku 65 ***ods. 1 písm. a)*** nariadenia (EÚ) 2016/679

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Ak vedúci dozorný orgán nepostupuje podľa relevantných a odôvodnených námietok alebo zastáva názor, že námietky nie sú relevantné alebo odôvodnené, postúpi vec do mechanizmu riešenia sporov stanoveného v článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679.	1. Ak vedúci dozorný orgán nepostupuje podľa relevantných a odôvodnených námietok alebo zastáva názor, že námietky nie sú relevantné alebo odôvodnené, postúpi vec do mechanizmu riešenia sporov stanoveného v článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679***, a to do štyroch týždňov od prijatia všetkých relevantných a odôvodnených námietok alebo od uplynutia lehoty podľa článku 60 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679. Relevantné a odôvodnené námietky, ktoré boli doručené po uplynutí lehoty, sa neberú do úvahy.***

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Pri postupovaní veci na riešenie sporu poskytne vedúci dozorný orgán výboru všetky tieto ***dokumenty***:	2. Pri postupovaní veci na riešenie sporu poskytne vedúci dozorný orgán výboru všetky tieto ***informácie***:

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) zhrnutie kľúčových problémov;

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) zhrnutie relevantných skutočností;	b) zhrnutie relevantných skutočností ***vrátane opisu činností spracovania, opisu organizácie prevádzkovateľa a v relevantných prípadoch opisu miesta prijímania rozhodnutí o účele a prostriedkoch spracovania osobných údajov***;

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) ***prípadného písomného stanoviska vyšetrovaných*** strán podľa ***článkov 14 a 17***;	d) ***písomných stanovísk*** strán podľa ***článku 14***;

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
e) prípadné písomné stanoviská sťažovateľov podľa článkov 11, 12 a 15;	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) relevantné a odôvodnené námietky, podľa ktorých vedúci dozorný orgán nepostupoval;	f) relevantné a odôvodnené námietky, podľa ktorých vedúci dozorný orgán nepostupoval***, a námietky, ktoré vedúci dozorný orgán zamietol ako irelevantné alebo neodôvodnené***;

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno g

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
g) dôvody, pre ktoré vedúci dozorný orgán nepostupoval podľa ***relevantných a odôvodnených*** námietok alebo pre ktoré ***nepovažoval*** námietky ***za relevantné*** alebo ***odôvodnené.***	g) dôvody, pre ktoré vedúci dozorný orgán nepostupoval podľa námietok alebo pre ktoré ***zamietol*** námietky ***ako irelevantné*** alebo ***neodôvodnené;***

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) prístup k spoločnému spisu.

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Výbor do ***štyroch*** týždňov od prijatia dokumentov uvedených v odseku 2 ***určí ponechané relevantné*** a ***odôvodnené námietky***.	3. Výbor ***zaregistruje podanie predmetu sporu v rámci mechanizmu riešenia sporov*** do ***dvoch*** týždňov od prijatia ***všetkých*** dokumentov uvedených v odseku 2 ***alebo požiada o opätovné podanie, ktoré obsahuje všetky chýbajúce informácie, a to do ďalšieho týždňa. Pri registrácii podania výbor uvedie zoznam*** a ***štruktúru sporov medzi dozornými orgánmi, ktoré tvoria predmet konania pred výborom, a bezodkladne ich poskytne všetkým dozorným orgánom***.

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Po prijatí všetkých informácií uvedených v odseku 2 je predseda výboru oprávnený požiadať vedúci dozorný orgán alebo dotknuté dozorné orgány o akékoľvek dodatočné informácie, dokumenty alebo objasnenia potrebné na to, aby výbor mohol prijať záväzné rozhodnutie týkajúce sa všetkých vecí, ktoré sú predmetom príslušných a odôvodnených námietok. Orgány poskytnú tieto dodatočné informácie najneskôr do jedného týždňa od prijatia žiadosti.

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3b. Dotknuté dozorné orgány môžu do dvoch týždňov od prijatia podania podľa odseku 3 predložiť ďalšie relevantné informácie, ktoré majú k danému prípadu k dispozícii a ktoré neboli obsiahnuté v námietkach, okrem iného vrátane skutočností a dokumentácie v spojitosti s ich námietkou.

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3c. „Postúpenie veci“ podľa článku 65 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 znamená okamih, keď sú všetky dokumenty uvedené v článku 2 ods. 2 k dispozícii a preložené v súlade s článkom 2d.

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 d (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3d. Zákaz stanovený v článku 65 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/679, podľa ktorého dozorné orgány nesmú prijať rozhodnutie vo veci predloženej výboru počas období uvedených v článku 65 ods. 2 a 3 nariadenia (EÚ) 2016/679, sa uplatňuje aj počas období uvedených v odseku 3 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh nariadenia

Článok 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 23 ***Registrácia v súvislosti s rozhodnutím podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679*** ***Predseda výboru zaregistruje postúpenie veci na riešenie sporu podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679 najneskôr jeden týždeň od prijatia všetkých týchto dokumentov:*** ***a) návrhu rozhodnutia alebo revidovaného návrhu rozhodnutia, na ktoré sa vzťahujú relevantné a odôvodnené námietky;*** ***b) zhrnutia relevantných skutočností;*** ***c) prípadného písomného stanoviska vyšetrovaných strán podľa článkov 14 a 17;*** ***d) prípadných písomných stanovísk sťažovateľov podľa článkov 11, 12 a 15;*** ***e) ponechaných relevantných a odôvodnených námietok;*** ***f) dôvodov, pre ktoré vedúci dozorný orgán nepostupoval podľa ponechaných relevantných a odôvodnených námietok.***	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh nariadenia

Článok 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 24 ***Odôvodnené stanovisko pred prijatím rozhodnutia podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679*** ***1. Pred prijatím záväzného rozhodnutia podľa článku 65 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/679 predseda výboru prostredníctvom vedúceho dozorného orgánu poskytne vyšetrovaným stranám a/alebo v prípade úplného alebo čiastočného zamietnutia sťažnosti sťažovateľovi odôvodnené stanovisko, v ktorom sa vysvetľujú dôvody, pre ktoré výbor zamýšľa prijať svoje rozhodnutie. Keď má výbor v úmysle prijať záväzné rozhodnutie, v ktorom sa od vedúceho dozorného orgánu vyžaduje zmena návrhu rozhodnutia alebo revidovaného návrhu rozhodnutia, rozhodne o tom, či by malo byť takéto odôvodnené stanovisko***	***vypúšťa sa***

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
priložené k ponechaným relevantným a odôvodneným námietkam, na základe ktorých má výbor v úmysle prijať svoje rozhodnutie.	
2. Vyšetrované strany a/alebo v prípade úplného alebo čiastočného zamietnutia sťažnosti sťažovateľ majú jeden týždeň od prijatia odôvodneného stanoviska uvedeného v odseku 1 na oznámenie svojich stanovísk.	
3. Lehota uvedená v odseku 2 sa predĺži o jeden týždeň, ak výbor predĺži obdobie prijímania záväzného rozhodnutia v súlade s článkom 65 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679.	
4. Obdobie prijímania záväzného rozhodnutia výboru uvedené v článku 65 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 neprebieha počas období uvedených v odsekoch 2 a 3.	

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh nariadenia

Článok 25

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 25	***vypúšťa sa***
Postup v súvislosti s rozhodnutím podľa článku 65 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/679	
1. Pri postupovaní veci výboru podľa článku 65 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/679 poskytne dozorný orgán postupujúci vec týkajúcu sa príslušnosti pre hlavnú prevádzkareň výboru všetky tieto dokumenty:	
a) zhrnutie relevantných skutočností;	
b) posúdenie uvedených skutočností na základe podmienok článku 56 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679;	
c) stanoviská prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa, ktorých hlavná prevádzkareň je predmetom postúpenia;	
d) stanoviská ostatných dotknutých dozorných orgánov v zmysle postúpenia;	
e) všetky ostatné dokumenty alebo informácie, ktoré postupujúci dozorný orgán považuje za relevantné a potrebné na vyriešenie veci.	
2. Predseda výboru zaregistruje postúpenie najneskôr jeden týždeň od prijatia dokumentov uvedených v odseku 1.	

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) stanoviská dozorného orgánu, ktorý postupuje vec, prípadne Komisie, k tomu, či sa od dozorného orgánu vyžaduje oznámenie návrhu rozhodnutia výboru podľa článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679, alebo či dozorný orgán nepostupoval podľa stanoviska, ktoré výbor vydal podľa článku 64 nariadenia (EÚ) 2016/679.	c) stanoviská dozorného orgánu, ktorý postupuje vec, prípadne Komisie, k tomu, či sa od dozorného orgánu vyžaduje oznámenie návrhu rozhodnutia výboru podľa článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679, alebo či dozorný orgán nepostupoval podľa stanoviska, ktoré výbor vydal podľa článku 64 nariadenia (EÚ) 2016/679***, vrátane vysvetlenia, ktoré body neboli dodržané, a odkazu na príslušnú časť prijatého rozhodnutia***.

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Predseda výboru informuje všetky dozorné orgány o postúpení veci výboru podľa odseku 1, aby dozorné orgány mohli vyjadriť svoje stanovisko.

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Predseda výboru zaregistruje postúpenie najneskôr jeden týždeň od prijatia dokumentov uvedených v odsekoch 1 a 2.	3. Predseda výboru zaregistruje postúpenie najneskôr jeden týždeň od prijatia ***všetkých*** dokumentov uvedených v odsekoch 1 a 2.

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh nariadenia

Článok 26 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 26a
	Procesné rozhodnutia výboru
	1. Podľa článku 66 nariadenia (EÚ) 2016/679 môže dozorný orgán požiadať výbor, aby prijal naliehavé záväzné rozhodnutie vo forme procesného rozhodnutia o akomkoľvek procesnom spore medzi dozornými orgánmi v prípadoch stanovených v tomto nariadení.
	2. Ak sa vedúci dozorný orgán domnieva, že lehotu podľa článku 4 ods. 1b alebo článku 5a ods. 3 pravdepodobne nebude môcť dodržať, najmä z dôvodu potreby mimoriadne zložitého vyšetrovania skutkového stavu, požiada výbor o naliehavé záväzné rozhodnutie podľa odseku 1 týkajúce sa predĺženia lehoty o najviac o deväť mesiacov. Dozorný orgán preukáže, že napriek dodržaniu článku 2c ods. 1 je požadované predĺženie nevyhnutne potrebné.
	3. Žiadosti podľa odsekov 1 a 2 obsahujú prinajmenšom:
	a) skutočnosti, na ktoré sa odvoláva, a všetky dôkazy, ktoré má orgán alebo strana k dispozícii;
	b) právne dôvody žiadosti;
	c) rozhodnutie podľa odseku 1 alebo predĺženie lehoty podľa odseku 2, o ktoré orgán alebo strana žiada výbor;
	4. výbor do dvoch týždňov rozhodne o veci na základe informácií, ktoré má k dispozícii, alebo žiadosť zamietne. Rozhodnutia sú pre dozorné orgány záväzné.

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh nariadenia

Článok 26 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 26b
	Právo na účinný súdny prostriedok nápravy proti rozhodnutiu dozorného orgánu
	1. Bez toho, aby boli dotknuté existujúce prostriedky nápravy podľa článku 78 nariadenia (EÚ) 2016/679 a akékoľvek iné správne alebo mimosúdne prostriedky nápravy, má každá strana právo na účinný súdny prostriedok nápravy:
	a) ak dozorný orgán, ktorému bola sťažnosť podaná, nevyužije svoje právomoci na zabezpečenie toho, aby v konaní pokračoval iný dozorný orgán;

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	b) ak vedúci dozorný orgán nedodrží lehoty stanovené v nariadení (EÚ) 2016/679 a v tomto nariadení; alebo
	c) ak dozorný orgán nedodrží záväzné rozhodnutie výboru.
	2. Každá strana konania alebo neziskový subjekt podľa článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679 môže podať žalobu podľa odseku 1 písm. c), ak sa domnieva, že práva dotknutej osoby podľa nariadenia (EÚ) 2016/679 boli v dôsledku činností spracovania porušené.
	3. Ak súd alebo tribunál vykonávajúci preskúmanie podľa odseku 1 usúdi, že dozorný orgán si nesplnil svoje povinnosti, má právomoc nariadiť tomuto dozornému orgánu, aby prijal potrebné opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zhrnutie relevantných skutočností;	a) zhrnutie relevantných skutočností ***vrátane dôkazov o porušení nariadenia (EÚ) 2016/679***;

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) opis predbežného opatrenia prijatého na ***vlastnom území***, jeho trvania a dôvodov jeho prijatia vrátane odôvodnenia naliehavej potreby konať s cieľom chrániť práva a slobody dotknutých osôb;	b) opis predbežného opatrenia prijatého na ***území členského štátu dozorného orgánu, ktorý žiada o stanovisko***, jeho trvania a dôvodov jeho prijatia vrátane odôvodnenia naliehavej potreby konať s cieľom chrániť práva a slobody dotknutých osôb;

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) odôvodnenie naliehavej potreby konečných opatrení***, ktoré sa majú prijať na území členského štátu žiadajúceho dozorného orgánu,*** vrátane vysvetlenia výnimočnej povahy okolností, ktoré si vyžadujú prijatie dotknutých opatrení.	c) odôvodnenie naliehavej potreby konečných opatrení vrátane vysvetlenia výnimočnej povahy okolností, ktoré si vyžadujú prijatie dotknutých opatrení.

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) stanoviská vedúceho dozorného orgánu, ak žiadajúci orgán nie je vedúcim dozorným orgánom;

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Naliehavé stanovisko výboru je určené ***dozornému orgánu, ktorý podal žiadosť***. Je podobné stanovisku v zmysle článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 a umožňuje ***žiadajúcemu orgánu*** zachovať alebo zmeniť jeho predbežné opatrenie v súlade s povinnosťami stanovenými v článku 64 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2016/679.	2. Naliehavé stanovisko výboru je určené ***všetkým dozorným orgánom***. Je podobné stanovisku v zmysle článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679 a umožňuje ***orgánom*** zachovať alebo zmeniť jeho predbežné opatrenie v súlade s povinnosťami stanovenými v článku 64 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh nariadenia

Článok 28 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Naliehavé rozhodnutia podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679	Naliehavé ***záväzné*** rozhodnutia podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Žiadosť o naliehavé rozhodnutie výboru podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 sa podáva najneskôr tri týždne ***pred uplynutím platnosti*** predbežných opatrení prijatých podľa článku 61 ods. 8, článku 62 ods. 7 alebo článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. Uvedená žiadosť obsahuje všetky tieto prvky:	1. Žiadosť o naliehavé ***záväzné*** rozhodnutie výboru podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 sa podáva najneskôr tri týždne ***po prijatí*** predbežných opatrení prijatých podľa článku 61 ods. 8, článku 62 ods. 7 alebo článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. Uvedená žiadosť obsahuje všetky tieto prvky:

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zhrnutie relevantných skutočností;	a) zhrnutie relevantných skutočností ***vrátane dôkazov o porušení nariadenia (EÚ) 2016/679***;

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) predbežné opatrenie prijaté na území členského štátu dozorného orgánu, ktorý žiada o rozhodnutie, jeho trvanie a dôvody ***prijatia predbežných opatrení***, najmä odôvodnenie naliehavej potreby konať s cieľom chrániť práva a slobody dotknutých osôb;	b) predbežné opatrenie prijaté na území členského štátu dozorného orgánu, ktorý žiada o rozhodnutie, jeho trvanie a dôvody ***jeho prijatia***, najmä odôvodnenie naliehavej potreby konať s cieľom chrániť práva a slobody dotknutých osôb;

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) informácie o všetkých vyšetrovacích opatreniach prijatých na vlastnom území a reakcie ***miestnej prevádzkarne*** vyšetrovaných strán alebo akékoľvek ďalšie informácie, ktoré má vo vlastníctve žiadajúci dozorný orgán;	c) informácie o všetkých vyšetrovacích opatreniach prijatých na vlastnom území a reakcie vyšetrovaných strán alebo akékoľvek ďalšie informácie, ktoré má vo vlastníctve žiadajúci dozorný orgán;

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) odôvodnenie naliehavej potreby konečných opatrení, ktoré sa majú prijať ***na území žiadajúceho dozorného orgánu***, pri zohľadnení výnimočnej povahy okolností, ktoré si vyžadujú prijatie konečného opatrenia, alebo dôkaz, že dozorný orgán nereagoval na žiadosť podľa článku 61 ods. ***3*** alebo článku 62 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679;	d) odôvodnenie naliehavej potreby konečných opatrení, ktoré sa majú prijať, pri zohľadnení výnimočnej povahy okolností, ktoré si vyžadujú prijatie konečného opatrenia, alebo dôkaz, že dozorný orgán ***neposkytol informácie požadované podľa článku 61 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo*** nereagoval na žiadosť podľa článku 61 ods. ***8*** alebo článku 62 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679;

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
f) v prípade ***potreby stanoviská miestnej prevádzkarne vyšetrovaných strán***, voči ktorým boli prijaté predbežné opatrenia podľa článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679.	f) ***stanoviská strán, ak sú k dispozícii.*** V prípade***, že žiadajúci orgán nie je vedúcim dozorným orgánom, udelí žiadajúci orgán vyšetrovaným stranám***, voči ktorým boli prijaté predbežné opatrenia podľa článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679***, právo na vypočutie***.

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Naliehavé rozhodnutie uvedené v odseku 1 je určené dozornému orgánu***, ktorý podal žiadosť,*** a ***žiadajúcemu orgánu*** sa v ňom ***umožňuje zachovať*** alebo ***zmeniť jeho predbežné opatrenie***.	2. Naliehavé ***záväzné*** rozhodnutie uvedené v odseku 1 je určené ***vedúcemu*** dozornému orgánu ***a všetkým dotknutým dozorným orgánom*** a ***uvedú*** sa v ňom ***dozorné orgány, ktoré by mali vzhľadom na naliehavé stanovisko alebo rozhodnutie výboru podľa článku 66 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 prijať prípadné konečné opatrenia***.

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Keď výbor prijme naliehavé záväzné rozhodnutie, v ktorom sa uvádza, že by sa mali prijať konečné opatrenia, dozorný orgán, ***ktorému*** je rozhodnutie určené, ***prijme*** takéto opatrenia pred uplynutím predbežných opatrení prijatých podľa článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679.	3. Keď výbor prijme naliehavé záväzné rozhodnutie, v ktorom sa uvádza, že by sa mali prijať konečné opatrenia, dozorný orgán ***alebo dozorné orgány***, ***ktorým*** je rozhodnutie určené, ***prijmú*** takéto opatrenia pred uplynutím predbežných opatrení prijatých podľa článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Dozorný orgán, ktorý ***podal žiadosť uvedenú v odseku 1***, oznámi svoje rozhodnutie o konečných opatreniach ***prevádzkarni prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa na území svojho členského štátu*** a informuje výbor. Ak vedúci dozorný orgán nie je žiadajúcim orgánom, žiadajúci orgán informuje ***vedúci*** dozorný orgán o ***konečnom opatrení***.	4. Dozorný orgán, ktorý ***je zodpovedný za prijatie konečných opatrení***, oznámi svoje rozhodnutie o konečných opatreniach ***vyšetrovaným stranám*** a informuje výbor. Ak vedúci dozorný orgán nie je žiadajúcim orgánom, žiadajúci orgán informuje ***vyšetrované strany, voči ktorým boli prijaté predbežné opatrenia, o rozhodnutí výboru a konečných opatreniach prijatých vedúcim dozorným orgánom.*** Dozorný orgán ***prijímajúci sťažnosť informuje sťažovateľa*** o ***rozhodnutí výboru a konečných opatreniach prijatých vedúcim dozorným orgánom***.

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh nariadenia

Článok 28 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 28a
	Prostriedky nápravy voči procesným rozhodnutiam
	Prostriedky nápravy voči procesným rozhodnutiam dozorného orgánu podľa vnútroštátnych právnych predpisov sa podávajú len spolu s prostriedkom nápravy voči konečnému vecnému rozhodnutiu. Lehoty na podanie prostriedkov nápravy voči procesným rozhodnutiam podľa uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisov sa predlžujú o čas trvania konania pred dozorným orgánom.

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh nariadenia

Článok 28 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 28b
	Štatistické údaje o výkone rozhodnutí
	Dozorné orgány vo svojej správe o činnosti podľa článku 59 nariadenia (EÚ) 2016/679 uvádzajú tieto údaje:
	a) počet vyšetrovaní ex officio, ktoré začal dozorný orgán;
	b) počet vyšetrovaní ex officio, ktoré začali iné dozorné orgány;
	c) počet prijatých sťažností vrátane počtu sťažností, ktoré boli zamietnuté, stiahnuté, ktorým bolo čiastočne vyhovené, úplne vyhovené alebo ktoré boli inak uzavreté;
	d) počet právne záväzných rozhodnutí, ktoré sú v súčasnosti predmetom odvolania;
	e) počet a priemerné trvanie otvorených a rozhodnutých konaní podľa písmen a) až d) k aktuálnemu dňu;
	f) počet každého typu opatrenia prijatého v súlade s článkom 58 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo uplatniteľnými vnútroštátnymi právnymi predpismi;
	g) počet a výšku pokút uložených a vybratých podľa článkov 83 a 84 nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo príslušných vnútroštátnych právnych predpisov; a
	h) ročný rozpočet a počet zamestnancov, podľa typu odbornej prípravy, úloh a organizačných jednotiek.

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2. Dozorné orgány zverejnia správu o činnosti za uplynulý rok bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30. júna.
	3. Výbor sprístupní verejnosti informácie všetkých dozorných orgánov uvedené v odseku 1 najneskôr do 31. júla každého roka, a to za predchádzajúci rok.

(Článok 28b sa vkladá do kapitoly VII „Všeobecné a záverečné ustanovenia“)

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh nariadenia

Článok 29

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 29	***vypúšťa sa***
Začatie plynutia lehôt a vymedzenie pojmu pracovný deň	
1. Lehoty uvedené alebo stanovené dozornými orgánmi podľa nariadenia (EÚ) 2016/679 sa vypočítajú v súlade s nariadením Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 [17].	
2. Lehoty začínajú plynúť v pracovný deň po skutočnosti, na ktorú sa odvoláva príslušné ustanovenie nariadenia (EÚ) 2016/679 alebo tohto nariadenia.	
[17] Nariadenie Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ktorým sa stanovujú pravidlá pre lehoty, dátumy a termíny (Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1).	

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Kapitoly ***III*** a ***IV*** sa uplatňujú na vyšetrovania ex officio, ktoré sa začali po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, a na vyšetrovania sťažností, ktoré boli predložené po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.	Kapitoly ***I, II*** a ***III*** sa uplatňujú na vyšetrovania ex officio, ktoré sa začali po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, a na vyšetrovania sťažností, ktoré boli predložené po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Kapitola V sa ***uplatňuje na*** všetky prípady postúpené na riešenie sporov podľa článku 65 nariadenia (EÚ) 2016/679 po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.	***Kapitoly*** V ***a VI*** sa ***uplatňujú na*** všetky prípady postúpené na riešenie sporov podľa článku 65 ***a na postup pre naliehavé prípady podľa článku 66 ods. 2 a 3*** nariadenia (EÚ) 2016/679 po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Do... [šesť mesiacov od dňa začatia uplatňovania tohto nariadenia] poskytne vedúci dozorný orgán na požiadanie iným dozorným orgánom všetky dokumenty z vlastného spisu, a to inými elektronickými prostriedkami.

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh nariadenia

Článok 30 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 30a
	Hodnotenie a preskúmanie
	Komisia vyhodnotí a preskúma toto nariadenie ako súčasť svojich správ Európskemu parlamentu a Rade podľa článku 97 nariadenia (EÚ) 2016/679.

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh nariadenia

Článok 31 – názov

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Nadobudnutie účinnosti	Nadobudnutie účinnosti ***a uplatňovanie***

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh nariadenia

Článok 31 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Uplatňuje sa od... [jeden rok odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
	Článok 2b ods. 1 písm. c), článok 2b ods. 3 posledná veta, článok 2c ods. 2 posledná veta a ods. 5, článok 2d ods. 3 a 6, článok 8 ods. 1 a článok 18 ods. 1 písm. a) sa však uplatňujú od... [šesť mesiacov odo dňa začatia uplatňovania tohto nariadenia].

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – bod 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Identifikácia osoby alebo subjektu, ktorí podávajú sťažnosť	1. Identifikácia osoby alebo subjektu, ktorí podávajú sťažnosť
Ak je sťažovateľom fyzická osoba, predložte určitú formu identifikácie. ([1a])	
Ak sťažnosť podáva subjekt ***uvedený*** v článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679, predložte dôkaz o tom, že tento subjekt ***bol*** náležite ***zriadený*** v súlade s právom niektorého členského štátu.	Ak sťažnosť podáva subjekt***, organizácia alebo združenie uvedené*** v článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679, predložte dôkaz o tom, že tento subjekt***, organizácia alebo združenie boli*** náležite ***zriadené*** v súlade s právom niektorého členského štátu.
Ak sa sťažnosť podáva na základe článku 80 ods. 1 nariadenia 2016/679, dôkaz o tom, že subjekt ***podávajúci*** sťažnosť koná na základe mandátu dotknutej osoby.	Ak sa sťažnosť podáva na základe článku 80 ods. 1 nariadenia 2016/679, dôkaz o tom, že subjekt***, organizácia alebo združenie podávajúce*** sťažnosť koná na základe mandátu dotknutej osoby.
([1a]) Napríklad cestovný pas, vodičský preukaz, preukaz totožnosti.	

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – bod 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Kontaktné údaje ([1a])	2. Kontaktné údaje ([1a])
Ak sa sťažnosť podáva elektronicky***, e-mailová adresa***.	***Meno, adresa a akékoľvek ďalšie dostupné kontaktné údaje sťažovateľa vrátane e-mailovej adresy,*** ak sa sťažnosť podáva elektronicky.
Ak sa sťažnosť podáva poštou, poštová adresa.	
Telefónne číslo.	
([1a]) V prípade, že sťažnosť podáva subjekt uvedený v článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679, mali by sa uviesť všetky informácie uvedené v bode 2.	([1a]) V prípade, že sťažnosť podáva subjekt uvedený v článku 80 nariadenia (EÚ) 2016/679, mali by sa uviesť všetky informácie uvedené v bode 2.

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – bod 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Subjekt spracúvajúci vaše osobné údaje v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679	3. Subjekt spracúvajúci vaše osobné údaje v rozpore s nariadením (EÚ) 2016/679
Poskytnite všetky informácie, ktoré máte k dispozícii, na uľahčenie identifikácie subjektu, voči ktorému smeruje vaša sťažnosť.	Poskytnite všetky informácie, ktoré máte k dispozícii, na uľahčenie identifikácie subjektu, voči ktorému smeruje vaša sťažnosť***, vrátane mena/názvu, adresy a akýchkoľvek ďalších kontaktných údajov daného subjektu***.